INNREDNING ▪ ARKITEKTUR ▪ DESIGN ▪ MAT ▪ REISE ▪ LIVSSTIL

INTERIØR MAGASINET

NUMMER 6 2025

DESIGNSPOTTING
i Helsinki, Praha & Marrakech

VENTETID MED INNEKOS
Kransbinding
Julebaking
Vennelag

HJEM TIL JUL

Nordisk enkelhet | Hygge til fjells
Feiring i eget hjem

Pris: 139 kr
Returuke 202602
7 023060 324407 51006
BC | 2440 | 06 | HUS/HJEM







ATELIER
RAMEL MOSSA

Atelier er kunstnerisk og naturlig, ukunstlet og utsøkt, enkelt og raffinert, rettlinjet og lekent – en kreasjon som hyller ferdigheter og fint trearbeid.

KVÄNUM

BERGEN · OSLO · TØNSBERG

kvanum.com/no

TESORI

DIN PERSONLIGE JUVELÉR



Alle våre GIA-sertifiserte diamanter er håndplukket av vår egen gemmolog og håndfattet av vår dyktige gullsmed.

Når du kjøper en diamantring fra oss, kjøper du ikke bare en ring, du kjøper deg 30 års erfaring, kompromissløs kundebehandling og en unik handleopplevelse.

TESORI.NO





© Inter IKEA Systems B.V. 2025



Joda, disse kokekarene er faktisk designet av Ilse Crawford. Og ja, de er laget av tradisjonelt kobber og slitesterkt rustfritt stål, som gjør dem vakre å se på. Men det beste er at de er enkle å bruke, har 15 års garanti, fungerer på alle typer platetopper og har en kant som er utformet slik at den ikke drypper etter at du har helt ut væske. **Og selv om serien heter FINMAT, er de laget for alle typer mat.**



Laget for livet

Nyt operaen





– fra den beste plassen

Når tonene ikke bare treffer øret, men rører deg dypt inn i sjelen. Et vakkert crescendo som får hårene til å reise seg, en melodi som vekker minner du trodde var glemt. Moray daybed inviterer deg inn til en romslig sitteplass med førsteklasses komfort. En scene for livets mest behagelige konsertopplevelser.

Uansett om du foretrekker Puccini eller Pearl Jam.

SLETTVOLL



Zeekr 7X

Fra det daglige til det ekstraordinære.

ZEEKR

Zeekr 7X Privilege AWD Energiforbruk (kombinert): 19,9 kWt/100km (WLTP) ; CO2 utslipp (kombinert): 0 g.
Den elektriske rekkevidden påvirkes av faktorer inkludert, men ikke begrenset til, kjørestil og veiforhold.

Et hjem du elsker å komme hjem til

Hos Kid finner du inspirasjon til alle rom – og nå også muligheten til å få hjelp av noen av Norges fremste interiørdesignere. I samarbeid med EF Interiørdesign tilbyr vi personlig veiledning slik at du kan skape et hjem som er både harmonisk og helt ditt eget uttrykk.

ELIN FOSSLAND

Kid







Bildene er fra EF Interiørdesign sin styling av en fjellhytte på Geilo. La deg inspirere på kid.no.

Et hjem blir personlig når det bærer preg av deg – i farger, teksturer og detaljer du elsker.

Annonsørinnhold



02

01





03

04



05





06

07





08

09



10

11



12



Shop the look

01 Gyda gulvteppe, naturlig jute, 7 999,90
02 Whispering krans, 1 299,90
03 Sirius telysholder, glass, 249,90
04 Olivia 3-seter sofa, naturmateriale, 14 999,90
05 Mikami krukke, keramikk, 499,90
06 Ovida bordlampe, 1 499,90
07 Hedda sofabord, høytrykkslaminat, 5 999,90
08 Jiva puff, 1 699,90
09 Vicky pynteputetrekk, bomullsvelour, 399,90
10 Atelier pynteputetrekk, lin og bomull, 499,90
11 Olivia Gourmet selection olivenolje, 699,90
12 Zoe tallerken, keramikk, 229,90



TUI

Live Happy

Vi har sett det meste.
Og valgt ut det beste.

Vakre hotell for den kvalitetsbevisste, barnevennlige hotell for badeglade familier, luksuriøse rom med magisk utsikt over Bangkok og koselige bungalows midt i Thailands frodige landskap. I over seksti år har vi funnet nye fine reisemål og håndplukket de beste hotellene.

Finn din favoritt på TUI.no

SE ALLE TILBUD I APPEN

TIL: EN KAFFEDRIKKER

FRA: EN KAFFEELSKER

MOCCAMASTER

HANDMADE

Foto: Bow

INNHOLD

20 Natur
Nysnø i fjæra i Leinesfjorden

23 Leder
Gleden ved å dele

25 Kuratert
Design-nyheter

33 Mens vi venter

37 Jul i eget hjem
Etter en lang periode med oppussing kan paret endelig feire jul med hele familien i det som en gang var en smie:


100


76

50 Nordisk enkelhet
I en gammel bygård ligger en litt bortgjemt perle av en leilighet, innredet for varig sjelefred.

63 Adventkos
Den mørke tiden blir lysere når vi samles rundt bordet. Da fylles rommet av varme, latter og dufter som minner oss om at de små øyeblikkene er de største. Inviterer til vennelag med gode smaker og nære samtaler.

76 Lykke på Lykkja
Å bringe verden utenfor og rommet inne sammen, er et viktig aspekt ved arkitekt Henrik Hilles arbeid. Og ingen steder er dette viktigere enn når man bygger i naturlandskapet.

88 30 timer i Helsinki
Helsinki har lenge vært en magnet for alle som elsker nordisk estetikk. En kompakt by rik på arkitektur og design som setter varige spor.

97 Lyspunkt i mørketiden
Moderne, oppladbare lamper er både smarte og dekorative. De kan brukes hvor som helst, og gir ekstra lys og en lun atmosfære.

INNHOLD

100 Nordisk ro
Nå er familien endelig ferdige med å renovere det gamle landstedet og resultatet er et lunt, koselig hjem med naturlig sjarm som er pyntet til jul.

113 Søte tradisjoner
For mange blir det ikke jul uten at det bakes, gjerne flere generasjoner sammen, en spesiell kake. Vi har plukket noen sorter - kanskje finner du din favoritt som bare må bakes hvert eneste år.

121 Et samtidsutrykk med røtter
Midt i Hemsedal fjellene glir en hytte inn i landskapet. Her er arkitektur og omgivelser vevd sammen, med rom som åpner seg mot utsikten og inviterer naturen inn.

133 #Julestria
Gjør det lett med ny teknologi.





135 Lag din egen krans
Skap julestemning med en vakker, håndlaget krans.

140 Designbyen Praha
Jakt på ny design i Europas vakreste by.

145 Et vintereventyr
Gammelt møter nytt i hyttelivet med en moderne livsstil.

158 Bak de buede vinduene i Marrakech
Kubistisk art deco-inspirasjon danner grunnlaget for en skulpturell oase – en hybrid mellom boutiquehotell & et hjem.

IM interiormagasinet.no
@interior_magasinet

REDAKSJONEN
Redaktør
Gunn Beate Stensløkken
gunn.beate@hegnar.no
Redaksjonssjef
Sigrun Dale
sigrun.dale@hegnar.no

PRODUKSJON
Produksjonsjef
Aina Hagen
aina.hagen@hegnar.no
Art Director
Martine Erlingsen
martine.erlingsen@hegnar.no

UTGIVER
Hegnar Media

ANNONSER
Annonsedirektør
Gretha Nicolaysen
Produktansvarlig
Marcel Johnson
marcel.johnson@hegnar.no
Rådgivere
Marianne Maroni Block
marianne.block@hegnar.no
Wenche Spjøtvold
wenche.spjotvold@hegnar.no

MATERIELL ANNONSE
annonser@interiormagasinet.no
Grete Bratterud

DISTRIBUSJON OG OPPLAG
Ragnar Lie

JOURNALISTER
Quentin Desfarges, Nina Dreyer, Mai Eckhoff Morseth, Kristin Philipp, Espen Skarphagen, Monica Bjerkerud Sjøli, Lise Mari Stang-Jacobsen, Gro Sævik

STYLISTER
Miriam Hannemann, Espen Skarphagen, Monica Bjerkerud Sjøli, Mia Sjøli, Hedda Torgersen

FOTOGRAFER
Quentin Desfarges, Birgit Ella Fauske, Jim Hensley, Ruben Ratkusic, André Reuter, Espen Skarphagen, Lise Mari Stang-Jacobsen, Gro Sævik

ABONNEMENTSSERVICE
Mediaconnect
Telefon: 23 33 91 50
mediaconnect.no

ADRESSE
InteriørMagasinet,
Hoffsveien 70 A,
Postboks 724 Skøyen, 0214 Oslo
Telefon: 23 29 63 00

TRYKK
Ålgård Offset



Forsidefoto:
André Reuter

NESTE NUMMER ER I SALG FRA 9. JANUAR



Tiden din er uvurderlig.

Grip hvert øyeblikk.

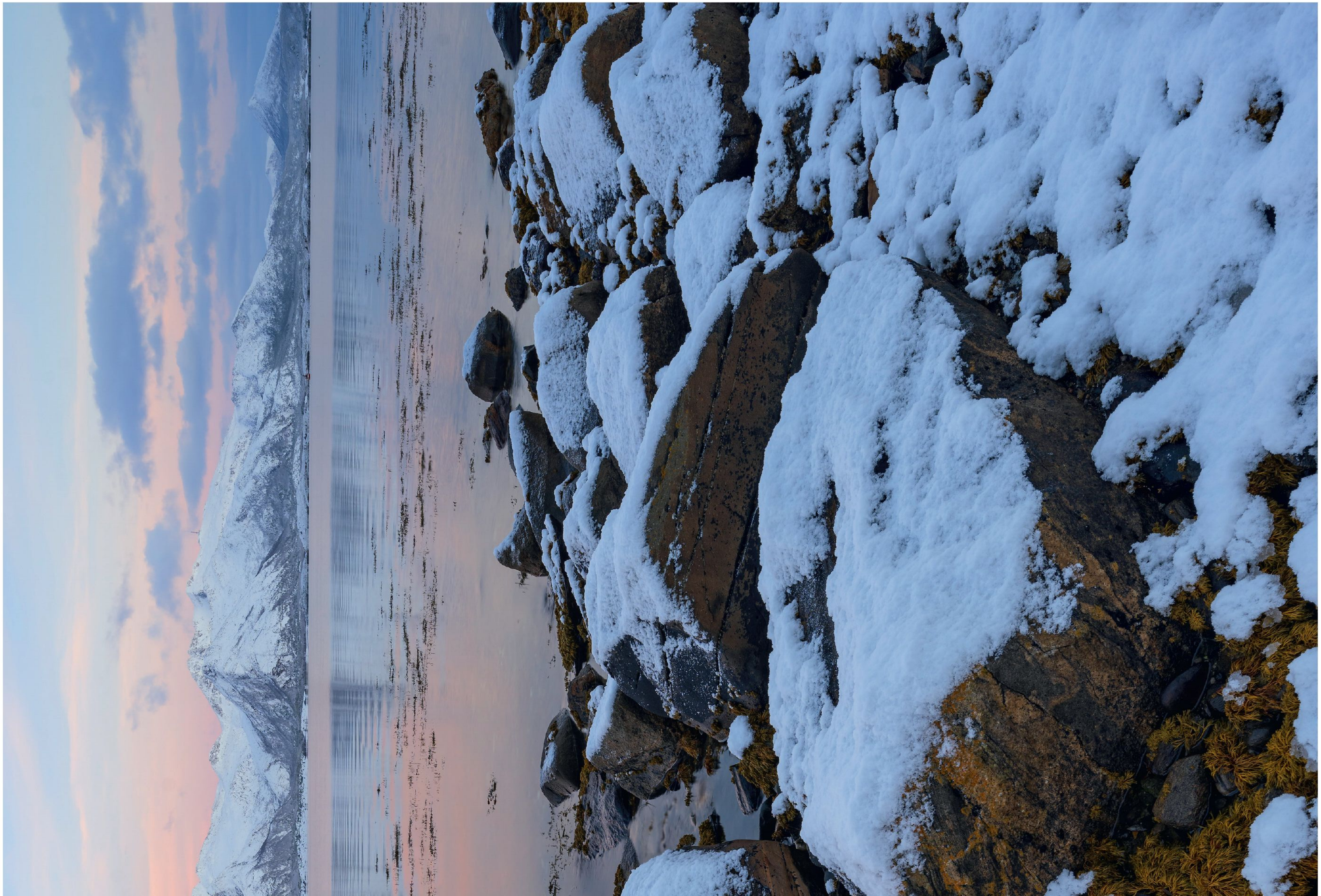
HELELEKTRISKE PORSCHE MACAN.

Elektrisk forbruk - kombinert: 20,6 – 18,3 kWh/100 km, Rekkevidde bykjøring (WLTP)*: 673 – 746 km, Rekkevidde kombinert (WLTP)*: 530 – 590 km, CO_2-utslipp kombinert: 0 g/km



Foto: Bård Løken. Vintermorgen ved Leinesfjorden i Steigen, Nordland.

NYSNØ I FJÆRA



Scala Bad

DESIGN

Alt til badet!

La badet bli et sted for ro, balanse og velvære!
Hos oss finner du eksklusive løsninger, tidløst design og detaljer som løfter hverdagens øyeblikk.
Alt du trenger for å skape et bad som gir deg følelsen av spa - hver dag.
Finn dine favoritter og din nærmeste Forhandler på www.scalabad.no

GLEDEN VED Å DELE

Mørket siger på, lysene tennes, og vi trekker innendørs. Tempoet senkes, og vi samles mens julestemningen får vokse fram, litt etter litt. Vi baker, vi pynter ute og inne lenge før jul, og mange inviterer til små førjulsfester. Noen pynter til og med treet så tidlig at det må byttes ut med et nytt rett før høytiden.

Julen handler om tradisjoner og gjentagelser – og kanskje lengter vi ekstra mye etter det trygge og kjente i en urolig tid. Mange tjuvstarter feiringen, men det er ofte ventetiden som er den beste.

Det er kosen, ikke stresset, som frister.

Skal du lage jul for første gang, kan du hente inspirasjon fra barndommens minner, men også skape dine egne tradisjoner – helt uten å stresse. Mørketiden gjør at ingen ser om du ikke har vasket i alle kriker og kroker. Velg deg ett eller to kakeslag, eller lag litt hjemmelaget konfekt. Det er mer enn nok.

For meg er julen nettopp dette: små ritualer som gir ro og minner oss på hva som virkelig betyr noe – fellesskap og tilhørighet. Å lage smultringer med flokken min. Lange middager rundt bordet. Samvær og tradisjon i sin enkleste form.

Også i år er julen grønn. Mose, gran, furu og tørkede strå og frøkapsler skaper både naturfølelse og et mer bærekraftig uttrykk. En hjemmelaget krans er et enkelt og stemningsfullt prosjekt. Kranser har verken begynnelse eller slutt – de minner oss om å leve her og nå.

God førjulstid!



Foto: André Reuter



Gunn Beate Stensløkken
Redaktør, InteriørMagasinet


Abate
www.abate.no

KURATERT

HJEMME HOS

I anledning Designers Saturday kuraterte interiørstylistene Kirsten Visdal og Per Olav Sølvberg norsk design inn i leiligheten til kunstneren Paul Helseth som maler ekspressive abstrakte malerier. Fra venstre sees stolen Falcon First fra LK Hjelle og sidebordet Tube fra Matre, begge designet av Sigurd Resell i 1971. På bordet står treskålen Måne designet av Anderssen og Voll, Nedre Foss. Blå Munch Loungestol i stål er en del av en serie bestående av lounge- og kafémøbler utviklet spesielt for det nye Munchmuseet i Oslo av Vestre. Konsollbordet med oppbevaring, også i stål, er i en serie designet av Jonas Stokke for Eskoleia i DS Colab 2025. På møbelet står lampen Snoopy fra Flos, designet av Achille og Pier Giacomo Castiglioni i 1967. Gulvteppet Anemone Blue er fra Kasthall og det originale sidebordet i tre er designet av Andersen og Voll i samarbeid med Ishinomaki Laboratory / Manfred.

TREVERK

Ygg&Lyng kombinerer naturens skjønnhet med funksjonell og bærekraftig design. I DS Colab 2025 jobbet de med designeren Vilde Hagelund som er kjent for sitt taktile uttrykk og bruk av treverk. Sammen har de utforsket nye designmuligheter med fokus på godt håndverk og varighet, og her er resultatet: En hard stol med et mykt uttrykk.





PÅBYGG

Rombe fra &Tradidtion er et modulært hyllesystem med skulpturell nytteverdi i kjernen. Det er designet for å tilpasse seg de ulike behovene i en moderne livsstil. Systemet er tilgjengelig i elleve sett-konfigurasjoner i fire farger med mulighet for å legge til flere seksjoner og hyller, og kan vokse og utvikle seg med og rundt omgivelsene. Hyllen har en elegant letthet i seg, men er svært robust og stødig.

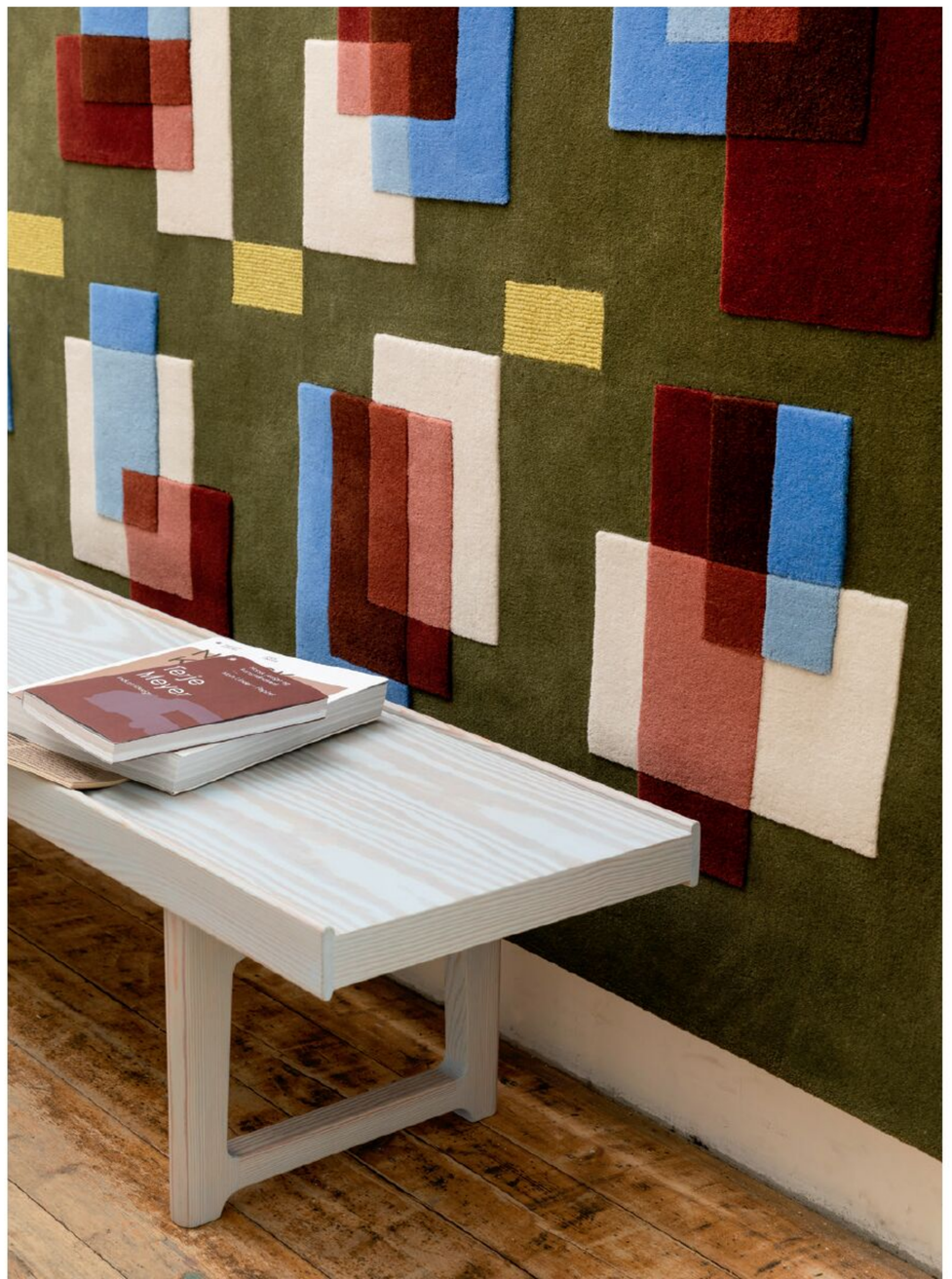


TO I ETT

CUPMUG Mirror eikehylle fra Make Nordic er en elegant kombinasjon av funksjon og estetikk, utstyrt med et vakkert speil og en horisontal hylle som kan vendes begge veier, slik at du selv kan velge om hyllen skal være øverst eller nederst – avhengig av hva som passer best i rommet ditt og hvordan du ønsker å stille den ut.

HISTORIEFORTELLING

Echoes av Kristine Five Melvær for Volver Studio er en poetisk teppekolleksjon inspirert av livets lag og minnene vi bærer på. Den består av tre håndtuftede og 3D-skulpturerte design, som alle kommer i tre fargekombinasjoner. Hvert teppe vever sammen historier, steder og følelser gjennom geometri, tekstur og farge, og inviterer oss til å vandre gjennom et personlig landskap av minner, tilstedeværelse og arv. Denne kolleksjonen forvandler gulvet til et lerret for levd erfaring og stille refleksjon. I forkant sees benken Krobo designet av Torbjørn Afdal i 1959 som nå produseres av Fjordfiesta.



STUE PÅ STUE

Fra venstre sees sofaen Less, designet av Lars Tornøe og sidebordet Day, designet av Norway Says, begge fra LK Hjelle. Gulvteppene er Anemone i Coral og Blue fra Kasthall. Stolen Variable designet av Peter Opsvik i 1979, satte en ny standard med nyskapende design med fokus på ergonomi og fleksibilitet. Salongbordet heter Bast og er designet av Hunting & Narud for Fora Form. I den neste stuen sees hyllen Abel på veggen fra Pur Norsk, stoler og bord fra Minus. Lampen Tradition Linear over bordet er fra Northern mens vasene er av Kristine Five Melvær.

UFORMELL OG SYMPATISK

Navnet Gaia fra gresk mytologi personifiserer «Moder Jord» og symboliserer liv, vekst og fornyelse. Inspirert av dette har Andreas Engesvik skapt en sofa som balanserer komfort, estetikk og bærekraft på en ny måte. Den er lett, uformell og sympatisk, men samtidig solid, reparerbar og bygget for å vare. Med avtagbart trekk, modulær konstruksjon og et lett design er den enkel å vedlikeholde, flytte og til slutt resirkulere. Hver sofa er håndlaget med materialer fra lokale leverandører, og lanseres i et eksklusivt tekstil designet av Andreas Engesvik og vevd av Innvik spesielt for LK Hjelle. Dette forsterker sofaens norske identitet – et møbel som handler like mye om design og håndverk som om ansvarlighet og omtanke for miljøet.





KUNST TIL FOLKET

Hay har samarbeidet med den amerikanske kunstneren Emma Kohlmann og resultatet er La Pittura, som betyr «maleriet» på italiensk, som forvandler Kohlmanns lekne motiver til en serie med fargerik håndmalt keramikk som tilfører kunstnerisk uttrykk til hverdagslivet, enten det er på spisebordet eller til pynt i hyllen.

TREKASSE

Wood Box Coffee Table fra Hay er et kompakt og karakterfullt bord designet av Jonathan Muecke, kjent for sin presise og undersøkende tilnærming til form og funksjon. Bordet er i heltre eik og satt sammen med omhu for proporsjoner og detaljer med en puslespill-lignende konstruksjon og nesten usynlige skjøter. Med sitt kompakte format fungerer bordet like godt som et lite salongbord, nattbord eller frittstående objekt, hvor det nesten skulpturelle uttrykk får lov til å skille seg ut. Bordet er tilgjengelig i ulike overflatebehandlinger.



EN TONE DYPERE



EVERGOOD *Dark roast*

JOH. JOHANNSON KAFFE – kjent for god kaffe siden 1866 – www.evergood.no

EVERGOOD produseres på Norges miljøvennlige kaffebrenneri.

GRAFISK

Ava Pyramid lampe, designet av Ana Kraš for HAY, blander en klassisk lampesilhuett med moderne grafiske elementer. Lampen er laget av resirkulert PET-plast og har et halvgjennomsiktig utseende, fremhevet av kontrasterende stoffrør. Den minimalistiske, men likevel slående formen gjør den allsidig i ulike interiører. Ava Pyramid er kompatibel med HAYs Common Cord Set og en utskiftbar dimbar LED-pære, og kombinerer miljøbevisst design med funksjonalitet og tidløs stil.





FARGESATT FRA NATUREN

Den enkle, men elegante vasen Rabarbra henter fargene sine fra den hardføre mat- og medisinplanten. Vasen er designet av Andersen og Voll og inngår i deres eget konsept Nedre Foss som har som mål å lage bærekraftige bruksskulpturer med røtter i det skandinaviske og laget for å vare i minst hundre år, samt for å være like vakre som de er brukelige.



LEKEN MODULARITET

POP-bordet gjenspeiler LK Hjelles urokkelige forpliktelse til å skape varige, reparerbare møbler som utfordrer konvensjoner, samtidig som de fungerer på tvers av generasjoner. POP inviterer til å forme og omforme design i hverdagen med avtagbare ben som gir uendelige muligheter for å kombinere ulike farger og bordplater. Flatpack-løsningen sikrer effektiv distribusjon, mens det modulære systemet gir brukerne kreativ frihet – alt er produsert i Norge av håndverkere som har perfeksjonert sitt fag siden 1940-tallet, sier designeren bak bordet, Jonas Stokke.

PH 3/2 TABLE LAMP LIMITED EDITION 2025

DESIGN BY POUL HENNINGSEN

PURE POETRY

ARRANGED BY FLOWER ARTIST
NICOLAI BERGMANN

louis poulsen

LOUISPOULSEN.COM

WAKE UP® IN HAUTE COUTURE

HÄSTENS IRIS SENGETØYKOLLEKSJON
av LARS NILSSON



Motedesigner Lars Nilssons sofistikerte fortolkning av Hästens Blue Check® er inspirert av de mange engelske hagene han besøkte underveis i designprosessen. Delikate og luftigebomullsstoffer faller lett mot kroppen og fyller soverommet med glade farger.

BE AWAKE FOR THE FIRST TIME IN YOUR LIFE® | HASTENS.COM



Hästens®
since 1852

HÄSTENS STORE OSLO | Karenslyst allé 7, 0278 Oslo | Tlf. 22 33 22 00 | e-post: oslo@hastensstores.com

Mens vi venter

Julen handler om detaljer som skaper varme og minner. Her finner du inspirasjon til borddekking, pynt og gaver som kombinerer tradisjon, estetikk og et snev av lekenhet – alt som trengs for å gjøre desember til årets vakreste måned.

Foto: Produsentene | Tekst: Redaksjonen



TIL TREET: Vakre transparente fargede glasskuler fra Hadeland Glassverk.





PAPIRSTJERNER: Hvite og vakre – lag dem selv eller kjøp. Kan brukes på treet, henges opp i et vindu, til pynt på pakkene eller til dekor andre steder – passer overalt! Fra Søstrene Grene.

DEKK MED DUK: Skap julestemning med Södahls bomullsduk med julehjerter og matchende tøyservietter. Duken er dekorert med broderte julehjerter som gir varme og sjarm til borddekningen din. Tøyserviettene kommer i to fargevarianter: rosa og mørkerød.



JULEMORGEN: Eller alternativ til kalender? Vakker julestrømpe fra Kähler. Liker du uttrykket har de også duk og tøyservietter i samme mønster.

ENGLER DALER NED I SKJUL: Enkel, dekorativ papirpynt til bordet fra Søstrene Grene.





PERSONLIG: Gjennomtenkt innpakning og vakre detaljer gjør gaven til et estetisk høydepunkt under treet – en gave i seg selv. Pynt med granbar, kanelstenger eller tørket appelsin, sammen med håndskrevne merkelapper, gjør gaven like hyggelig å gi som å få. Gavepapir fra Bungalow.



SLØYFER: Er fortsatt hot! Her en STOR sløyfe på bordet – enkelt, elegant og dekorativt. En idé å stjele fra Tine K Home. Eller hva med å pynte hele treet med bare sløyfer?

RETROPYNT: Bjørn Wiinblads figurer er uløselig knyttet til 60 og 70-tallet. Her finner optimismen, livsgleden og fargegleden sitt uttrykk. Skjønnheten og uskylden blomstrer overalt i et romantisk kunstnerunivers med arketypiske figurer, der kvinneansiktene med de mandelformede øynene og trekantede nesene er blant de mest kjente. I år lanseres figurene som julekuler.





ET «MUST HAVE»: Matlaging og finstas – da er det lurt med forkle. Dette kommer fra Lovely Linen, og er selvfølgelig i 100% lin i en nougatfarge. Den tidløse designen passer alle, uansett stil. Kommer i flere farger.





PEPPERKAKER: Hører med til jul. Forny bakingen med nye former som gir mye muligheter. Vakkert på fatet, til oppheng i et vindu eller en liten gave.



VERTINNEGAVE: Håndlagde velduftende blomsterkort fra Maison Séjour i vegansk voks. Duftene er utarbeidet i samarbeid med parfymemakere i Grasse, og dekorert med utvalgte planter – en invitasjon til å ta naturen inn.



SYV SLAG: Skulle det være til jul før i tiden. Om du ikke følger tradisjonen, kan du holde den i hevd og henge dem i porselen på treet. Fra Porsgrund Porselænsfabrik.

RØDT TIL JUL: ByTimo har designet en kolleksjon som er vintage-inspirert og feminin, men med en moderne vri. Den er i benporselen og kommer i farger som blått og svart og rødt, som vist her. De enkle, stilrene engle-lysestakene kommer i to-pack. Alt fra Porsgrund Porselænsfabrik.



PÅ TUNET: Stavkirke, veslestugu, stabbur, smiu, eldhus og en utedo som lykter i porselen fra Porsgrund Porselænsfabrik, arrangert som et lite gårdstun i adventskransen. Nostalgisk, men med en moderne twist.

BALANCED FORM

ND52 Vita Sofa | Nanna & Jørgen Ditzel | 1952



Vita Sofaen ble designet i 1952 og er oppkalt etter Nanna & Jørgen Ditzels datter. Det organiske skallet har et flytende formspråk som balanserer på den solide trerammen, og ryggstøtten har elegante detaljer i form av tekstilknapper. Tilgjengelig i 2- og 3-setersmodell.

Finn en autorisert forhandler i nærheten av deg på CARLHANSEN.COM

Flagship Store, Oslo
Drammensveien 126
0277 Oslo

BY APPOINTMENT TO
THE ROYAL DANISH COURT

CARL HANSEN & SØN



PARADISREISER



SAFARI I BOTSWANA & VICTORIA FALLS

Magiske opplevelser & minner for livet

Unikt dyreliv, fantastiske mennesker og natur som virkelig byr på de helt spesielle opplevelsene.

















Alle reiser lages etter ønske. Vi har vært på våre reisemål, og har gode avtaler med bosteder, lokale opplevelser og flyselskap. Det koster ***ikke mer*** å kvalitetssikre reisen hos oss.

Kombiner med vakre Cape Town, vindistriktet i Sør-Afrika, med badeferie i Mosambik, Mauritius, Seychellene m.fl.

PARADISREISER

REISEGARANTIFONDET RGF - rgf.no

www.paradisreiser.no post@paradisreiser.no Tlf: 32 24 36 10

JUL I EGET HJEM

Den første julen i eget hjem: Etter en lang periode med oppussing kan Lisa og Björn endelig feire med hele familien i det som en gang var en smie.

Foto: André Reuter | Tekst: Kristin Philipp

Styling: Miriam Hannemann



Foregående side:
VELKOMMEN: Paret byttet ut vinduer og dører. Det var en utfordring fordi ingen vinduer var like, og de ønsket å beholde de historiske rundbuene. Grønne kranser ønsker velkommen på døren.

RUSTIKK TEGLSTEIN: Den gamle smia fra 1879 består av en toetasjes seksjon, den tidligere smia, og en en etasjes seksjon, den tidligere stallen. Bygningen ble først omgjort til boareal på 1980-tallet.

HER BOR:

Lisa, Björn og deres lille sønn bor i en gammel smie fra 1879. Huset befinner seg i en liten landsby nær Lübeck i Schleswig-Holstein, Tyskland.

preget av brune fliser, svartmalte bjelker og alle vegger og tak kledd i trepanel. Men vi var fascinert av de historiske detaljene som de runde buene over vinduene, den gamle ambolten og smedens verktøy. Jeg bruker til og med noen av dem i dag for å gjenbruke treverket, sier Lisa.

Under oppussingen, som tok totalt 1,5 år, bestemte paret seg for å flytte til landsbygda i nærheten av Lübeck i stedet for bare å bruke huset i helgene. Nå nyter de det 50 kvadratmeter store allrommet med det sørvendte sittevinduet på 190 x 170 cm hver dag, noe som bringer mye lys inn i rommet og betyr at de alltid har utsikt mot naturen.

– Ideen kom til oss da vi en gang bodde på et hotell på et skisenter. Vi satt i badekåper i spaet og så ut på fjellene. Det var så koselig å sitte inne i varmen. Da bare visste vi det: Det er et slikt vindu vi skal ha til smia vår, minnes Lisa. Måneder senere ser hun ut på snøen som faller mykt.

Lisa er byplanlegger og tegnet designet og den nye planløsningen for rommene:

– Siden jeg har en forkjærlighet for dette, ville jeg gjøre det på egenhånd uten en arkitekt.

Paret fjernet også en vegg til kjøkkenet og installerte en stor benkeplate.

Nå år Lisa sitter med sin lille nyfødte sønn på favorittplassen ved det store vinduet og ser ut på det vinterlige landskapet, fylles hun av en dyp følelse av lykke over at hun har byttet ut det trange bylivet med livet på landet. For i sin tidligere 45 kvadratmeter store leilighet som hun delte med kjæresten Björn, ville de aldri ha kunnet feire jul sammen med så mange venner og hele familien.

– Da vi så huset for første gang, var det ikke helt slik vi hadde forestilt oss. Men den romslige stuen ga oss umiddelbart følelsen av at her kunne vi invitere alle vennene våre over og ha det hyggelig sammen rundt et stort spisebord – ikke bare til jul. Vi elsket det med en gang, forteller Lisa.

HÅNDVERK & HISTORIE

Paret lette egentlig bare etter en hytte på landet. De ønsket seg et prosjekt der de kunne prøve seg på håndverk. Våren 2021 fant Lisa dette huset. Paret så umiddelbart potensialet til den gamle smia fra 1879. På 1980-tallet ble bygningen og stallen omgjort til boareal. Tilstanden var deretter

EGET DESIGN: Björn bygde spisebordet selv, og Lisa fant vintagestolene via en annonseportal. De moderne «Clover»-pendellampene er fra Eva Solo. Designet minner om gamle industrilamper, men i en lysfarget versjon.

SOSIAL STUE: Siden mursteinene i smia og bjelkene er mørke, har Lisa valgt lyse sofaer som kontrast. Det faktum at de to sofaene vender mot hverandre er veldig kommunikativt. Det samme lyset henger her som over spisebordet, «Clover» av Eva Solo. – Jeg liker den uformelle sofaen vår med putene, men jeg kunne også tenke meg å legge til noen aksenter her neste jul med burgunderfargede eller grønne puter, forklarer Lisa. Allrommet med stuen og spisestue er omtrent 50 kvadratmeter.







Dette gir en forbindelse til stuen, men lar dem utnytte det nedre området fullt ut til skap fordi de ikke ønsket noen overskap. De valgte en enkel modell laget av bambustre, som harmonerer godt med resten av huset.

– Skroget var fra Ikea, men vi bestilte frontene fra norske Ask og Eng. Den enkle benkeplaten er bare midlertidig. Vi planlegger å kjøpe en benkeplate i stein, men vi måtte inngå kompromisser i byggefasen, forklarer Lisa.

INTERIØRET

Det minimalistiske kjøkkenet gir ro og lar deg nyte de nøye utvalgte tingene på benken. Det gir god plass til å forberede seg til julemiddag.

I tråd med det vinterlige landskapet er også interiøret snøhvitt. Lyse lintekstiler, tremøbler og grønn julepynt finner man overalt:

– Jeg er nok mer av den minimalistiske typen og går ikke inn i pyntemodus, selv ikke i juletider. Mitt motto er: Skape subtile detaljer med grener av granbar og buksbom som skiller seg ut, men som likevel passer inn i stilen vår. Legg til noen stjerner av papir. All pynt på juletreet er laget av tre eller papir og jeg har laget mange av dem selv opp gjennom årene, forteller Lisa.

Midtpunktet i rommet er den gamle peisen fra den tidligere smia, hvor den historiske

MENS VI VENTER ... : Et varmt og koselig stillleben. Gavene er pakket inn. Alt er klart til jul.

ANTIKK: Lisa fant den gamle benken i gangen hos en antikvitetshandler i Hamburg. Den hadde hun allerede i gangen i den gamle leiligheten sin. Ved juletider brukes den også som dekorativ overflate for kranser og lykter.

VARME: Det gamle ildstedet gir rommet en spesielle karakter. Det var opprinnelig en åpen peis her, men da huset gjort om til boareal på 1980-tallet, ble den utstikkende delen gjenoppbygd og en lukket peis ble installert. Lisa og Björn oppbevarer veden i de eksisterende åpningene.

HJEMMEKOSELIG: Fargeklatter i en gyllen honningtone finnes i form av tilbehør på kjøkkenet. En lyslenke, litt grangrønt i en liten pose og brettet med kjeglemotiver skaper koselige, festlige detaljer på kjøkkenområdet.

SMART VEGG: Paret planla en hylle med åpne rom rundt det store vinduet. Det er også oppbevaringsplass under setet i form av treskuffer. En leselampe skaper et strålende høydepunkt om kvelden.

FEST: Lisas julebordpynt er enkel, moderne og skandinavisk: den lyse keramikken ser flott ut på den mørke bordplaten, og hver borddekking er dekorert med en rosmarinkrans. Kongler og papirpynt avrunder helhetskonseptet.

ambolten fortsatt står. Det pleide å være en stor åpen peis her, som ble lukket igjen under renoveringen på 1980-tallet.

– Vi var veldig fornøyde med ovnen under renoveringsfasen, ettersom oppvarmingen vår ble fullstendig fornyet og da kunne vi fortsatt varme opp rommene, husker Lisa. Opprinnelig hadde de håpet å beholde den gamle gulvvarmen, men til slutt viste dette seg umulig å realisere. Det grå gulvet, som har et lyst terrazzo-aktig utseende, er med ny varmeavrettingsmasse, som ble pusset og forseglet.

Paret ønsker også å male tregulvet i den øverste etasjen grå for å gi rommene et skandinavisk preg. I sitt første forsøk på gjesterommet fikk de ikke tonen riktig og utsatte prosjektet inntil videre.

– Jeg vil ha et utseende som stuen i underetasjen med hvite vegger, lysegrå gulv og tremøbler. Det er ofte en utfordring å finne riktig tone for møblene når det allerede er tregulv, og den generelle atmosfæren bør ikke se for rustikk ut, sier Lisa, og forklarer designkonseptet sitt. Lisa dokumenterte utvidelsen av huset.

SOSIALT

Lisa og Björn var heldige med at det bodde mange andre unge familier i landsbyen.

– Du er bare takknemlig og lykkelig når du endelig finner et fint hus og da tenker du ikke på hvem andre som bor der, sier Lisa med en latter. Den lille familien har slått seg til ro og har lært om en ny tradisjon.





ÅPEN LØSNING: Det pleide å være en vegg mellom kjøkkenet og stuen, som paret fjernet. For å maksimere plassen til underskapene, bestemte de seg for en direkte passasje og valgte en stor benkeplate. Barkrakkene i tre og naturflett er fra Zara Home.



DEMPET PALETT: Sengen fra den gamle leiligheten passet vakkert inn i huset, og stylingkonseptet her er også naturlige farger og materialer. Da de planla overetasjen, var det viktig for Lisa at det var et eget garderoberom. Da ville de ikke trenge store møbler og garderobeskap på soverommet.

– Vi har en levende adventskalender i landsbyen, og alle som vil delta får tildelt et nummer. Så kommer naboene innom den dagen, og vi drikker gløgg og koser oss med julekaker sammen. Vi deltok ikke i år, men vi besøkte noen naboer med sønnen vår, forteller Lisa.

Julen er jo også en sosial anledning hvor man samles. De hadde 20 voksne og barn her og det var akkurat slik Lisa alltid hadde ønsket at det skulle være, ettersom paret elsker å ønske gjester velkommen hjem til seg.

– Vi ønsker å skape våre egne juletradisjoner her, og i år har vi hugget vi vårt eget juletre i nærheten, sier Lisa entusiastisk. Og når sønnen blir eldre, gleder hun seg allerede til å lage ny julepynt sammen med ham. Inntil da koser de tre seg foran peisen i hjemmet sitt, og nyter utsikten over de snødekte omgivelsene.

SELVHUGGET: Mens paret bare hadde plass til et miniatyrgrantre i den gamle leiligheten sin, kan de i år endelig sette opp et stort et. De hugger det ned selv i nabolaget. Lisa har laget mesteparten av dekorasjonene selv av papir, papp og treperler gjennom årene, og fargene matcher møblenes naturlige toner perfekt.

BESØK: Gjesterommet er så smalt at bare en køyeseng får plass. Den fikk ikke engang plass helt inn først: Lisa og Björn måtte sage den litt ned fordi sengen var 206 cm lang – men rommet er bare 200 cm bredt. Sakselampen, koselige puter og krakken med stearinlys gir en innbydende lesestemning.



FARGEKLATTER: Barnerommet tillater selvsagt flere farger enn resten av huset.

TELT: Kosekroken på barnerommet er perfekt for den lille sønnen med en tykk pute, baldakin og lyslenker å kikke inn i.



ambiente

6.–10.2.2026
FRANKFURT/MAIN

LIFE-STYLE COMPO-SITIONS

DISCOVER THE FURNITURE AREA INTERIOR LOOKS

Møbeldesign møter livsstilstilbehør: Ideer for hjemmet kombineres med løsninger for interiør i hotell- og restaurantbransjen. Kreative iscenesettelser bringer produkter og konsepter til live. Living-området viser et inspirerende mangfold på tvers av alle stiler.

Living – det globale møtestedet for interiørdesign, møblering og innredning.
ambiente.messefrankfurt.com/living
mattias.dahlquist@sweden.messefrankfurt.com
Tlf. +46 7 90 79 68 94

messe frankfurt

Foto: Birgit Ella Fauske | Tekst: Mai Eckhoff Morseth | Styling: Hedda Torgersen

NORDISK ENKELHET

Sentralt på hovedstadens vestkant ligger en litt bortgjemt perle av en leilighet, innredet for varig sjelefred.

Den gamle bygården ligger innerst i en blindvei, omgitt av grønne trær. Derfor må man nesten besøke den selv for å innse at den faktisk bare ligger et drøyt steinkast fra travle Hegdehaugsveien, og med Slottet på listen over nære naboer. Det var likevel slett ikke bare beliggenheten Hedda og Eirik falt for på første visning i leiligheten i tredje etasje.

– Takhøyden her er utrolig, hele 3,4 meter. Det gjør at rommene oppleves voluminøse, en kvalitet jeg setter stor pris på. Jeg er også veldig glad i de originale detaljene, som stukkaturer, rosetter og doble fløydører, sier Hedda Torgersen.

Det at de endte som boligens nye eiere, plasserer hun i kategorien for flaks.

– Det var i 2020, og pandemien skapte usikkerhet i markedet. Det gjorde nok sitt til at vi var så heldige å kunne kjøpe den, forklarer hun.

Hedda, som er interiørarkitekt, hadde nok opprinnelig sett for seg et oppussingsobjekt der hun selv kunne sette sitt preg på alt. I den nye leiligheten var det meste imidlertid over gjennomsnittet godt ivaretatt. Arkitekten de kjøpte av hadde sørget for å tilføre

HER BOR:

Hedda Torgersen, interiørarkitekt hos Metropolis, Eirik Berthelsen Erdal, konsulent i et revisjonsselskap, og datteren Emma (7 mnd). Leiligheten er på 108 kvm og ligger i tredje etasje i en klassisk bygård fra 1891 i Homansbyen i Oslo.

VAKRE KOMBINASJONER: Hyllen og bordlampen er fra New Works, speilet Pond fra Ferm Living og vasen på bordet fra Hein Studio. Lysestaken i messing er funnet på et marked i Nice. Lenestolen er Andreas Engesviks Bollo fra Fogia, og var Heddas 30-årsgave til seg selv.

Norsk og nordisk design er gjennomgående hos oss. Jeg er glad i rene linjer, og liker tanken om å støtte lokale aktører.

HEDDAS BESTE TIPS:

- ✓ Har du muligheten til det, vil plassbygde og skreddersydde løsninger gjøre at hjemmet ditt skiller seg ut og får det lille ekstra. I tillegg får du maksimert plassen. Det trenger ikke nødvendigvis bli veldig kostbart. På nettet finner du for eksempel videoer som viser hvordan du kan bygge inn ferdige skapløsninger fra Ikea med lister og fôringer. Alle våre skap har innmat fra Ikea.
- ✓ Tenk belysning. Jeg er ikke tilhenger av å pepre et tak med downlights. Sørg for lys fra hodehøyde og varierte lyskilder, særlig i en stue.
- ✓ Møbler etter rommets proporsjoner. I store rom med takhøyde, som hos oss, kan man med fordel velge større dimensjoner på for eksempel bilder, planter og speil. Det gjør at rommet ser mer harmonisk ut. Det samme gjelder omvendt: unngå for store møbler i små rom.

den klassiske leiligheten unike og skreddersydde detaljer, og det var lite å endre på. Hedda og Eirik har derfor nøyet seg med enkle overflateendringer. De tidligere hvite veggene er malt i ulike nyanser av grønt. Det originale tregulvet har også fått litt kjærlig pleie i form av en runde med slipemaskinen.

– Vi så ingen grunn til å bytte det ut. Det er godt å gå på, og det uperfekte ved, det tiltrekker meg, sier Hedda.

LUNENDE ELEMENTER

Hjemmets kanskje mest iøynefallende kvalitet er den snekkerbygde eikeveggen som skiller soverom og stue, og samtidig tilbyr raust med oppbevaringsplass fra gulv til tak.

– Den tilfører noe en malt vegg aldri ville kunnet tilby. Den gir leiligheten karakter, lunhet og et moderne preg, samtidig som den er tidløs, og jeg er veldig glad for møtet mellom veggen og de klassiske stukkaturene, sier Hedda.

Hun er generelt opptatt av kontraster, også i jobben som interiørarkitekt.

– Jeg liker godt at ikke alt har samme tekstur og overflate. Hardt mot mykt, matt mot blankt og glatt mot strukturert gjør rommene mye mer spennende, mener Hedda.

UNIK VEGG: Den flotte eikeveggen var blant elementene Hedda falt for på første visning. Den er tegnet av leilighetens tidligere eier, som er arkitekt, og oppført av en møbelsnekker. Døren inn til soverommet er «skjult» i veggen, og på soveromsiden tilbyr installasjonen oppbevaring fra gulv til tak.

ÅPENT HUS: De originale, doble fløydørene står som regel åpne slik at lyset får flomme fritt mellom rommene. Hedda og Eirik prøvde seg frem med flere farger før de landet på at kjøkkenet skulle males i fargen Green Leaf fra Jotun, en perfekt match både til de varme eikeflatene og til naturen utenfor. Trancherbordet som fungerer som bar er fra Ikea, mens bildet på veggen er kjøpt på Etsy.

VAKRE KONTRASTER: Den moderne eikeveggen er en nydelig kontrast til leilighetens klassiske stukkaturer og rosetter. Taklampen Chambers er fra Audo Copenhagen, mens gulvlampen er Heddas eget design fra da hun studerte ved Kunsthøgskolen i Bergen.

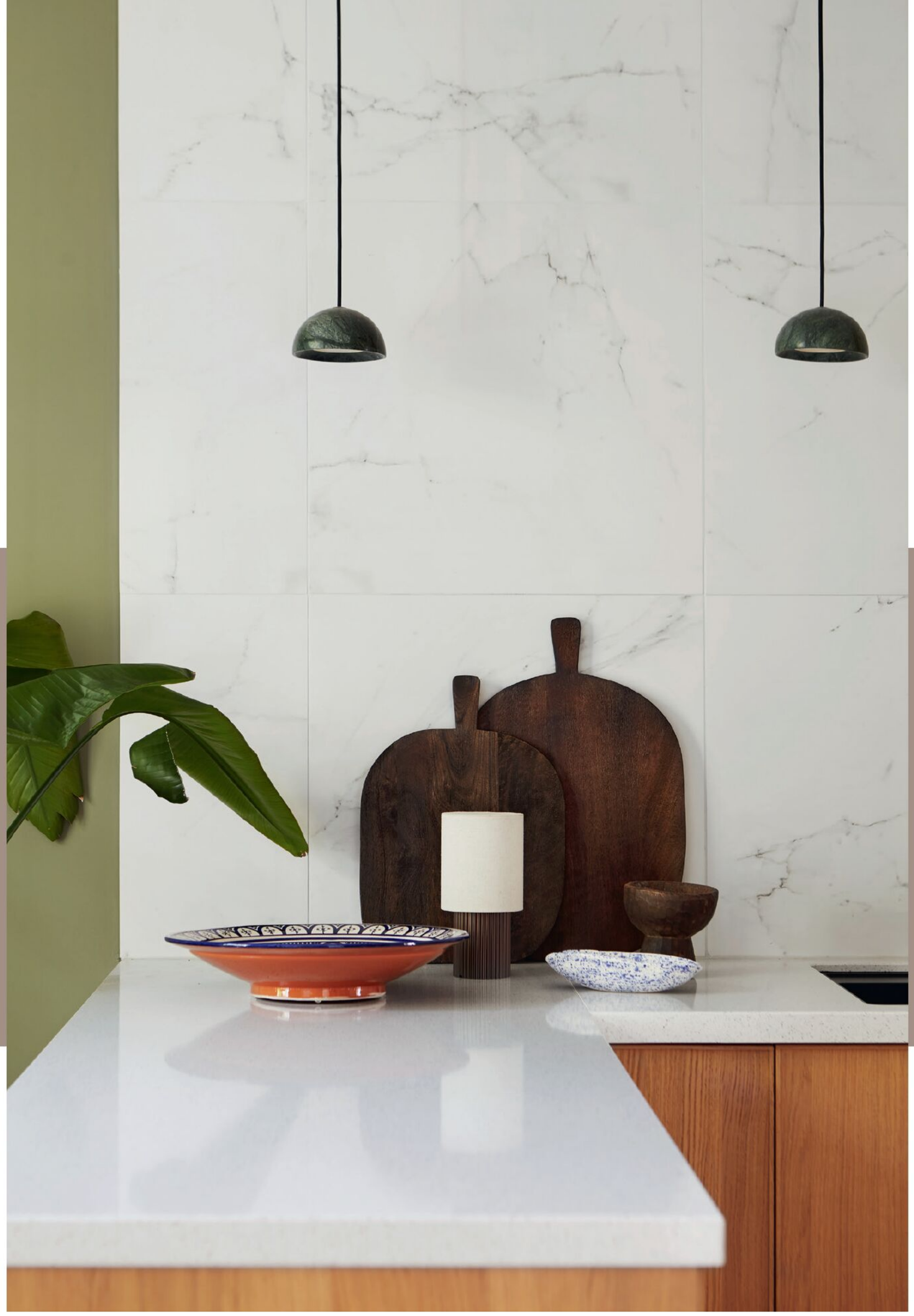


DETALJENE TELLER: Vasen er fra Hein Studio, lysestaken «Ildhane» er fra Anderssen & Voll/Nedre Foss, mens skålen er av Marthine Spinnangr.



VARME FLATER: Kjøkkeninnredningen er en utgått Ikea-modell, Ekestad. Den ser langt mer eksklusiv ut enn den er, og stadig får Hedda komplimenter for den. Benkeplaten er i kompositt, og de keramiske veggflisene med marmoreffekt er fra Fagflis. Taklampene i grønn marmor er fra Muuto.





Vi så ingen grunn til å bytte ut det originale tregulvet. Det er godt å gå på, og det uperfekte ved det tiltrekker meg.

Hun innreder alltid med kvalitet og varighet som rettesnorer.

– Det er veldig viktig for meg å skape rom som kan stå seg over tid, og som også skal kunne passe for andre etter deg igjen. Det fordrer at man bruker kvalitetsmaterialer, men betyr ikke nødvendigvis at det må være dyrt. Det handler heller om å være bevisst på hva man kjøper, sier Hedda.

EGET DESIGN

At hun også har en forkjærlighet for norsk og nordisk design, bærer leiligheten definitivt preg av.

– Det er som regel disse møblene og elementene som appellerer til meg. Det handler nok primært om at jeg er glad i rene linjer, men jeg liker også tanken om å støtte våre egne formgivere.

De plassbygde oppbevaringsløsningene i leiligheten gjør den enkel å holde ryddig, noe både Hedda og Eirik setter stor pris på.

– Selv om det hender jeg drømmer om å omgi meg med flere, særlig brukte skatter, trives jeg veldig godt med å ikke ha for mange ting. De enkelte elementene kommer bedre til sin rett når det ikke er for mye støy rundt dem, synes Hedda.

FIN SAMLING: På kjøkkenbenken står et marokkansk fat, kjøpt hos Lille Medina. Skjærefjølene er fra H&M Home, lampen fra &Tradition og fatet fra Alabaster. Trebollen er fra Milla Lab.

SAMLINGSPUNKT: Spisebordet med linoleumsplate er fra Hay, mens stolene er fra New Works. Lampene fra Ikea var opprinnelig hvite, men er spraylakkert. Bildet på veggen er av Jannecke Sanne Normann.



De enkelte objektene kommer bedre til sin rett når det ikke er for mye støy rundt dem.



SVAL SONE: Soverommet er malt i fargen Jade fra Jotun, en sval og behagelig blågrønn tone som Hedda er veldig glad i. Sengen er fra Ikea og sengetøyet fra Høie, mens taklampen Formakami er fra &Tradition.

PLASS TIL ALT: At leilighetens tidligere eier har tenkt så praktisk på oppbevaring gjør at leiligheten er enkel å holde ryddig. Hele veggen mellom soverom og stue er dekket med snekkerbygde eikeskap fra gulv til tak.

ARVEGODS: Den svarte bordlampen i bakgrunnen var en bryllupsgave til Heddas foreldre som hun har fått overta. På veggen henger en innrammet plakat kjøpt på Etsy.

I hjørnet i stuen står en gulvlampe du neppe har sett før, om du da ikke har frekventert noen av Hurtigrutens nyere skip. Lampen designet Hedda selv da hun studerte ved Kunst- og designhøgskolen i Bergen. En prototyp ble stilt ut på møbelmessen både i Stockholm og London, og fikk dessuten omtale i prestisjemagasinet Dezeen. Lampene ble imidlertid aldri satt i produksjon. Noen hadde likevel ikke glemt den, for da Hurtigruten noen år senere skulle innrede sine nye lugarer, fikk Hedda en telefon. Det endte med at lampene ble innkjøpt til alle skipenes lugarer. Hedda fikk dermed selv et eksemplar.

– Det gjør jo utvilsomt at lampen er litt ekstra hyggelig å ha i stuen.





GODT SKJULT: De store, plassbygde skapene i gangen skjuler ikke bare yttertøy og sko, men også integrert vaskemaskin og tørketrommel. Skapdørene er malt i fargen Sophisticated Blue. Skjenken er Ikeas Eket, men malt i samme farge som veggen, Sommersne fra Lady Minerals. Speilet er bestilt på mål hos glassmester. Lampen er fra Pholc. Bollen og vasen er fra Marthine Spinnangr, mens stettefatet i marmor er fra H&M Home.

REN LUKSUS: Badet er stort, og Hedda elsker at det bader i lys. Hver sin vask er en praktisk luksus i en travel hverdag. På hyllen står en vase av Marthine Spinnangr. Et integrert veggskap med skapdør i eik, et element som går igjen i alle rom i leiligheten, gjør at man slipper rot. De fine porcellanato-flisene på gulvet, Mirage Norr, er fra Fagflis. Lampene er fra Ikea. Veggene har klassiske Subway-fliser.

JKE

Nordic
Kitchen
Design

Se ditt JKE

OPPLEV FREMTIDENS KLASSIKER

NORDIC STUDIO

JKE-DESIGN.COM





JKE ASKER OG BÆRUM
Billingstadsletta 25
1396 Billingstad

JKE SKI
Åsveien 2A
1424 Ski

JKE LILLESTRØM
Åråssvingen 12
2007 Kjeller

ADVENTSKOS

Det er adventstid – den mørke tiden av året som blir lysere når vi samles rundt bordet, dekket med kjærlighet. Dette er tiden for forventning, stillhet og lys i mørket. Når vi samles, fylles rommet av varme, latter og dufter som minner oss om at de små øyeblikkene er de største. Her inviterer vi til vennelag med gode smaker, nære samtaler og magien som bare oppstår når mennesker deler mat og tid sammen.

Ide, styling & mat: Monica B. Sjøli/Sporenstrek
Foto: Josefin Linder og Mia Sjøli/Sporenstrek
Assistent: Mia Sjøli/Sporenstrek

Monica Bjerkerud Sjøli driver Sporenstrek Reklame med et dyktig team av fotografer og matstylister. Hun er selv en av de mest ansette matstylistene i landet, og har mottatt en rekke priser for sine arbeider.

Dette er den perfekte rett til å starte vennekvelden. Søtt, salt og sødmefullt med en myk krem som smelter i munnen. Hell noe godt i glasset og nyt smakene mens du samler flokken din på kjøkkenet og lager menyen sammen.

LUNE DRUER OG LØKROSER MED CHEVREKREM

4

Du trenger:
1 Haukeli chevre
1 beger crème fraiche
pepper

4 små rødløk
3 ss olivenolje
2 ss soya

1 stor drueklase
2 ss smør
1 fedd hvitløk
3 stilker rosmarin

Godt landbrød

Slik gjør du:
Ha chevre og crème fraiche i en bolle og bland det godt sammen til en deilig krem. Kvern over litt pepper.

Skrell løk og lag snitt nesten hele veien igjennom og slik at den kan åpne seg opp, men henge sammen. Plasser løken i en ildfast form med toppen opp. Hell over olje og soya og ovnsbak den på 200 grader til den blir mør og åpner seg. Smelt smør i stekepannen. Ha i hvitløk og druer og en kvist med rosmarin. Stekes til de får litt farge.
Server druer, løkroser og chevrekrem på fat og topp med frisk rosmarin.
Godt med ristet landbrød.
Vakkert, enkelt og utrolig smakfullt.

FIKENSALAT MED BLÅMUGGOST OG HONNING

4

Du trenger:

4 fiken
1/4 rødkål
1 fennikel
1 ss eplecider eddik
2 ss olivenolje
Salt og pepper

100 g valnøtter
2 ss honning
1 favoritt blåmuggost
6 stilker timian

Slik gjør du:

Finsnitt rødkål og fennikel. Bruk gjerne en mandolin. Legg alt i isvann i 15 min, så blir det ekstra crispy og godt. Hell av vannet og tørk det med papir. Fordel utover et fat og vend inn eddik, olje, salt og pepper. Del fiken i båter og topp med de tørr-ristede valnøttene. Smuldre over blåmuggost. Noen liker skarpe, andre milde, så ta din favoritt.

Hell over honning og topp med timian. Nyt denne enkle, nydelige vintersalaten og bland gjerne inn annen frukt som pære eller mandarin hvis du ønsker det.

Perfekt alene eller som tilbehør til både kjøtt og fugl.

ROTGRØNNSAKSKRANS MED SMAKEN AV APPELSIN OG TRANEBÆR

Hva er vel ikke adventstiden uten kransebinding? Her i matform med gode smaker som går fint til både ribbebitene eller annet kjøtt hvis du ønsker det. Lag gjerne pulled ribbe eller pinnekjøtt til vennebordet, eller spis den uten noe ekstra.

4

Du trenger:
2 søtpoter
2 pastinakk
1 sellerirot
evnt poteter eller andre rotgrønnsaker
1 hel hvitløk (valgfritt)

saften av 1 appelsin
25 g smør
olje
Salt og pepper

tørkede tranebær
rosmarin eller timian

Slik gjør du:
Skrell og del grønnsakene i skiver. Legg dem på et bakepapir i en krans. Plasser delt hvitløk innimellom og skvis over saften av appelsin.Ha over klatter av smør, litt olje, salt og pepper.

Stek i ovnen på 200 grader i ca 45 min – eller til grønnsakene er møre

Topp med tranebær og urter.

Godt alene og til det meste av kjøtt. Lag gjerne en rømmedressing til med urter og appelsinsjuice hvis du ønsker det.



RIBBEBITER MED LØNNESIRUP OG HVITLØK

Dette er som godteri, en deilig vennekveld. Adventstapas på sitt beste!
Og med en syrlig rosenkålsalat, blir dette en snakkis på vennefesten.
Man greier faktisk ikke vente.. så en smakebit er lov!

4

Du trenger:
1 kg tynnribbe eller grillribbe
- delt i biter
3 ss olje
rikelig med salt og pepper

20 fedd skrelt hvitløk
2 s smør
2 dl god eplejuice

6 ss lønnesirup
4 ts dijon sennep
2 ts eplecidereddik

Rosenkålsalat
1 pk rosenkål
1 rødt eple
100 g valnøtter

Vinaigrette:
2 ss olje
saften av 1 sitron
1 ts honning
salt og pepper

Slik gjør du:
Sett airfryeren på 200 grader. Bland salt, pepper og olje i en bolle. Ha i ribbebitene og vend godt rundt. Legg bitene i airfryer og stek de i bolker så de blir sprø. Kjør de i ca 20 min, og rist regelmessig. Ha alt i en bolle og lag lønnesirupdressing. Bland alle ingredienser sammen i en liten bolle slik at du kan dyppe ribbebitene.

Og nå lager du magien... Stek hvitløksfedd i panne med smør, hell i eplejuice og la de koke til de er møre og væsken er redusert. Ha ribbebitene tilbake i stekepannen og varm opp.

Finsnitt rosenkål og del eple i skiver. Forvell rosenkålen eller bruk den rå. Ha alt i en bolle og hell over miksen av den syrlige vinaigretten. Miks godt og legg alt på et fat med eplene og tørrristede valnøtter. Godt med litt parmesan over hvis du ønsker.

Server ribbebiter med rosenkålsalat og nyt.

PÆRER TRUKKET I GLØGG MED MASCARPONE OG HASSELNØTTER

En deilig søt avslutning på et måltid med hygge og gode smaker er et must.
Her har du årets festdessert med sødme og crunch – med smaken av julemagi.

4

Du trenger
4 pærer
2 ss smør
2 dl gløgg
1 beger mascarpone
100 g hasselnøtter
1 glass hermitiserte kirsebær
oxalis

Slik gjør du:
Del pærer i to og smørstek de med fruktkjøttet ned i pannen. Snu dem og hell på gløgg. Legg på et lokk og la det småputre til pærene er møre. Hell over litt kirsebær på slutten og la de bli lune i gløggen.

Tørrist hasselnøtter i stekepanne, og server pærene med myk mascarpone, nøtter og litt oxalis til pynt.

Takk for laget

Skap julemagi rundt matbordet
med god atmosfære, oppdekking
gjort med kjærlighet til detaljer
i mat og drikke – og krydre med
latter og de gode samtalene langt
inn i de små timer. Ønsker dere
alle en fantastisk adventstid.

Monica

Stella juletrefot fra Skagerak by Fritz Hansen

Element

Lilleakerveien 25, 0283 Oslo
T: 22 13 26 70

@ elementstudionorge
element-studio.no

Foto: Jim Hensley/Taverne Agency
Tekst: Nina Dreyer | Arkitekt: Hille Strandskog Arkitekter

Lykke på Lykkja

Midt i Hemsedals fjellnatur ligger en hytte som glir harmonisk inn i landskapet. Her er arkitektur og omgivelser vevd sammen, med rom som åpner seg mot utsikten og inviterer naturen inn.

Åforene verden utenfor med rommene inne er et bærende element i arkitekt Henrik Hilles arbeid. Dette oppnås ikke bare ved å åpne opp for utsikten, men også ved å la konstruktive elementer stå synlige – som en påminnelse om at en vellykket bygning vokser organisk ut av landskapet. Hille Strandskog Arkitekter i Oslo har tegnet en bred spennvidde av prosjekter – fra kulturinstitusjoner til interiørprosjekter i mindre skala – alltid med et våkent blikk på samspillet mellom struktur og landskap. Ingen steder er dette viktigere enn når man bygger fritidsboliger i fjellnatur.

Denne T-formede hytta i Hemsedal er tegnet for en familie på fire. Med sine 120 kvadratmeter er den romslig, og oppleves enda større takket være utsikten i tre retninger fra det åpne kjøkken- og allrommet. Til sammen rommer hytta fire soverom med plass til tolv personer. Tre soverom ligger i en egen fløy, skjermet fra fellesarealene, mens hemsen har ytterligere to soverom og en liten bod.

TILRETTELAGT FOR FJELLIV

Vintersport er en viktig del av fjelltilværelsen, og hytta er godt tilpasset et aktivt bruk. Inngangen har støpt betonggulv – en praktisk løsning for av- og påkledning av skiklær og klargjøring av ski. Her finnes også et praktisk tørkeskap.

Allrommet med panoramautsikt er senket tre trinn ned og har en åpen peis. I tillegg finnes en mindre TV- stue, avskjermet fra de sosiale sonene. For den som ønsker enda mer ro, er det en badstue med vindu vendt mot fjellene.

Støttebjelkene er synlige, og all innvendig panel er i kvistfri furu. Gulvene, bortsett fra betongen i inngangspartiet, er lagt i samme materiale – noe som skaper en helhetlig atmosfære.



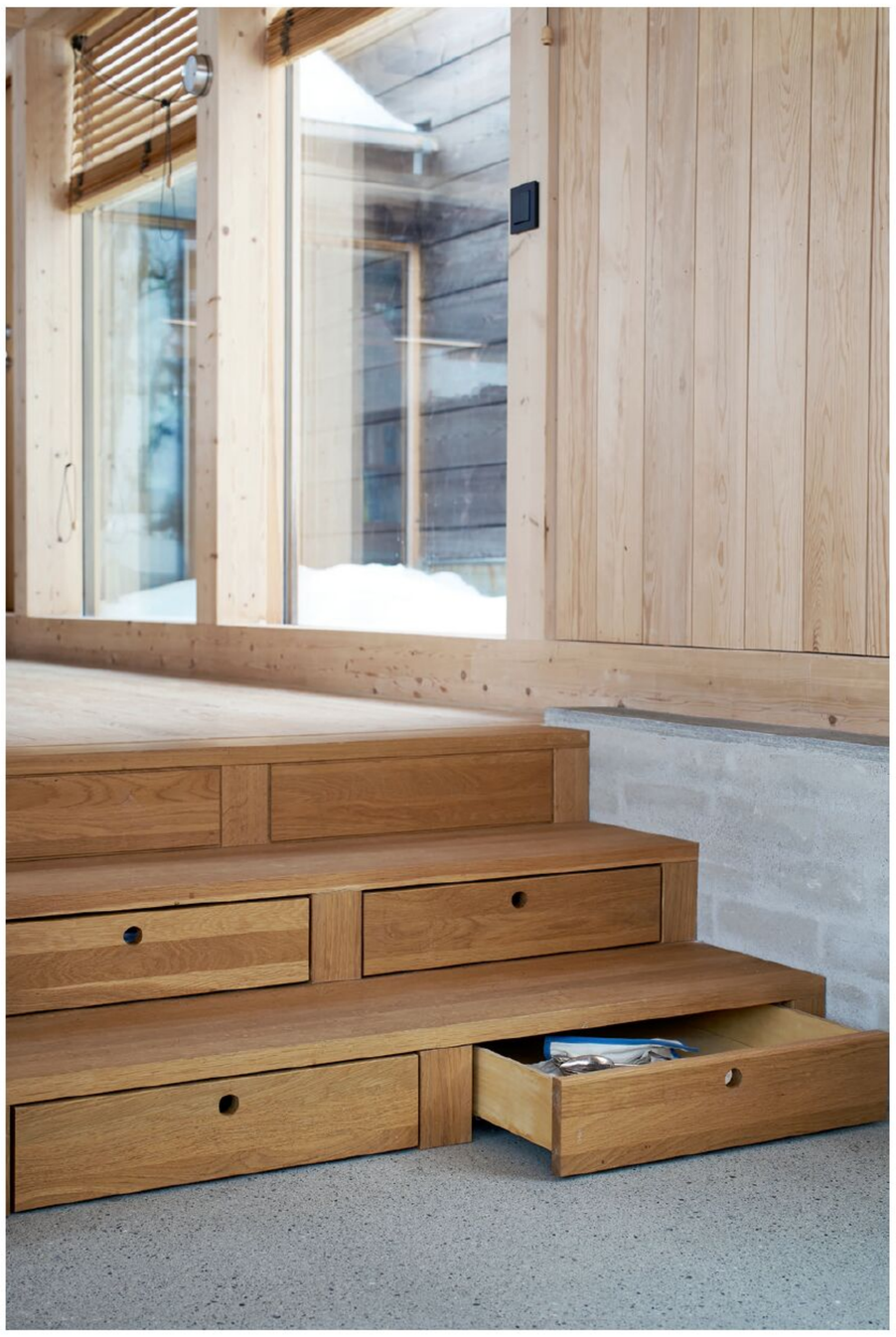
BADSTU MED UTSIKT: Vinduet gir en vidstrakt utsikt over fjellene. Her finner man definitivt roen.

NATURLIG: Hytta glir inn i landskapet. Til tross for at den er i en moderne stil, ser den ut som den hører hjemme her blant bjørketrærne.



ÅPNER FOR NATUREN: Det åpne allrommet med kjøkken- og stue, var et spesifikt ønske fra eierne, i likhet med den åpne peisen.







SMART: Oppbevaringsplass innebygd i trappen fra kjøkkenet og ned til stuen som ligger senket tre trinn ned.

UTSIKT: Hytta har panoramautsikt fra allrommet.

ILDSTED: En åpen peis var et spesifikt ønske fra eierne. Selve stuen ligger senket tre trinn ned fra spisestuen og kjøkkenet.

SOFAKOS: Hjørnesofa med god plass og godt leselys.





KONTRAST: Hille Arkitekter har designet kjøkkenet i mørkbeiset furu, i sterk kontrast til det trehvite som dominerer i resten av allrommet. Over kjøkkenet ligger overloftet med to soverom.

PÅ KVISTEN: Her ligger et romslig, koselig soverom. Totalt har hytta fire soverom.

PRAKTISK: Badet er enkelt og funksjonelt, med åpne hyller til gjestenes toalettmapper.

ÅPNE KONSTRUKSJONER: Alle støttebjelkene er synlige, og all innvendig panel er i kvistfri furu. Her sees stigetrappen opp til loftet fra gangen. Den har et støpt betonggulv med sluk, slik at man kan ta av og på skiklær fulle av snø, for ikke å nevne klargjøring av ski. Her er det også et praktisk tørkeskap.







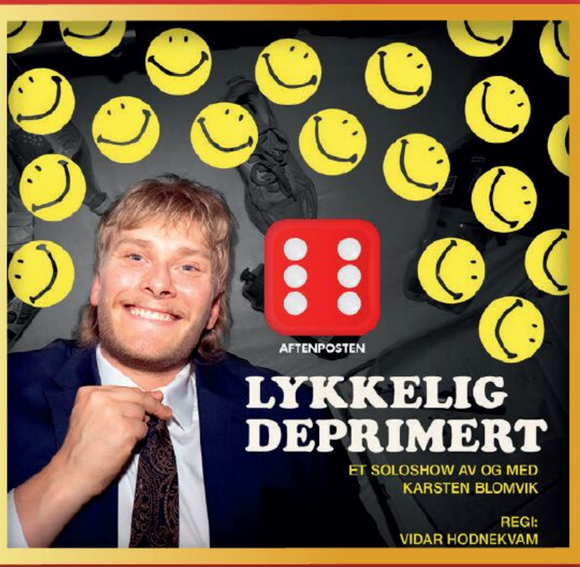




PLASSBYGD: Hovedsoverommet har spesialbygget innredning med hyller, integrerte skuffer og garderobe. Døren med glass gir direkte utgang til terrenget.

NYT FØRJULSTIDEN PÅ LATTER ♥











ÅRETS JULEGAVETIPS

LATTER / AKER BRYGGE



SPILLER FREM TIL 17. JAN
EKSTRAFORESTILLINGER I SALG NÅ!



GI LATTER I GAVE!
LATTER GAVEKORT



5 NYE KOMIKERE
HVER UKE PÅ LATTER!

STAND UP NORGE PART OF ALL THINGS LIVE

latter PART OF ALL THINGS LIVE

BILLETT- OG BORDBESTILLING: MAIL@LATTER.NO / WWW.LATTER.NO
LES MER OG KJØP BILLETTER PÅ LATTER.NO

ALL THINGS LIVE ticketmaster®

30 TIMER I HELSINKI



ILLUSTRASJONSFOTO: DREAMSTIME

Helsinki har lenge vært en magnet for alle som elsker nordisk estetikk. Byen er kompakt nok til å oppleves på 30 timer, men rik på arkitektur og design som setter varige spor.

Foto: Produsentene | Tekst: Gunn Beate Stensløkken

den finske hovedstaden møter jugendstilens blomstrende fasader funksjonalismens rene linjer, mens nye prosjekter peker mot en bærekraftig fremtid. Neste kapittel blir Design- og arkitekturmuseet Kumma, signert JKMM Architects – et kommende landemerke på havnepromenaden.

FINSKE DESIGNFORTELLINGER

Finsk design balanserer det enkle og det ekstraordinære. Her finnes møbler og objekter som tåler hverdagsbruk, men som samtidig fortjener plass som kunst. Arkitektparet Alvar og Aino Aalto satte Finland på designkartet da de grunnla Artek for 90 år siden. De tegnet flere ikoniske møbler, og Alvar Aalto er i tillegg kjent for sin arkitektur og den bølgende Aalto-vasen for Iittala. Alvar Aalto samarbeidet tett med sine partnere – først Aino Marsio Aalto, og senere Elissa Aalto – som begge var sentrale i utviklingen av den finske modernismen. Til tross for deres viktige rolle har kvinnenes bidrag lenge vært oversett. I dag trekkes de endelig frem som selvstendige pionerer, og historien om Aalto-familien fortelles med et mer rettferdig og helhetlig blikk.

Eero Aarnio sprengte grenser på 1960-tallet med sine futuristiske Ball Chair og Bubble Chair – ikoniske skulpturer forkledd som møbler. En videreutvikling av Bubble Chair så dagens lys i september, da den nå kom med polstret overflate med tekstil fra Kvadrat.



Marimekko fikk farger og mønstre til å blomstre gjennom Armi Ratia og Maija Isolas ikoniske Unikko – et mønster som i dag er selve symbolet på finsk livsglede, og som opplever en ny renessanse blant unge designelskere. Og midt i alt dette finner vi Tove Janssons Mummi-univers. Gjennom Arabia og Iittalas samlerserier ble figurene en bro mellom kulturarv og moderne formgivning. Nå feirer Mummi 80 år! I dag står Iittala som en bauta i finsk design, fra Aaltos glasskunst til moderne kolleksjoner som gjør hverdagen poetisk. Kaj Francks Teema-servise, designet i 1952, er et ikon for hverdagsestetikk.

Helsinki har over 60 offentlige saunaer, og i 2020 ble finsk saunakultur ført opp på UNESCOs verdensarvliste som del av Finlands immaterielle kulturarv.

Som det sies med glimt i øyet: En introvert finne ser på skoene sine når hun snakker med deg – en ekstrovert ser på dine.

DESIGN DISTRICT HELSINKI

Vi starter morgenen i byens Design District, et helt nabolag viet til finsk form. Her er det lett å miste seg selv blant rene linjer, sterke mønstre og håndverksbaserte detaljer. Marimekko, Artek og Iittala – ikoniske navn som har satt Finland på designkartet – står skulder ved skulder med små atelierer der unge formgivere peker mot fremtiden. Midt i området ligger Designmuseet, et must for alle som vil forstå hvordan Finland ble et fyrtårn innen formgivning. Utstillingene trekker linjer fra Alvar og Aino Aaltos modernisme til dagens bærekraftige løsninger, og viser hvordan design alltid har vært en del av den finske identiteten.

Lunsjen inntas i museets kafé og butikk. Etter en snurr i Ball Chair av Eero Aarnio, bærer



LANDEMERKE: Design- og arkitekturmuseet KUMMA – et kommende bygg i Helsinkis havn. Tegnet av JKMM Architects.

FINSKE DESIGNIKONER



ALVAR AALTO: Arkitekten og designeren bak de organiske formene i møbler og glass. Hans ikoniske Aalto-vase og Artek-stoler er udødelige symboler på finsk modernisme.



ELISSA AALTO: Arkitekt og kreativ partner som videreførte arven etter Alvar med respekt og fornyelse.

EERO AARNIO: Lekent futuristisk med Ball Chair og Bubble Chair, klassikere som gir interiøret en luksuriøs lekenhet.



TIMO SARPANEVA: Glasskunstens innovatør, kjent for skulpturelle former og dristige uttrykk.

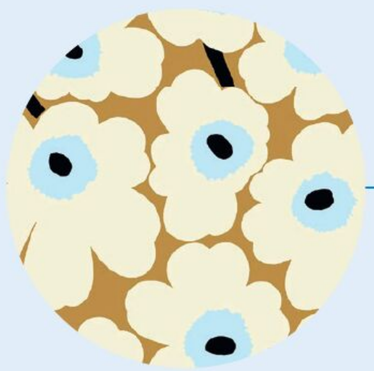
KAJ FRANCK: Minimalismens mester, skaperen av littalas Teema-servise – raffinert enkelhet til hverdagen.

ILMARI TAPIOVAARA: Designer av funksjonelle møbler der skjønnhet og brukervennlighet møtes.



HARRI KOSKINEN: Samtidens store navn, kjent for den poetiske Block Lamp.

ARMI RATIA OG MARIMEKKO: Tekstil-universet som brakte farger og mønstre inn i nordiske hjem og videre ut i verden.



MAIJA ISOLA: Skaperen av Marimekkos ikoniske Unikko, et blomstermønster som symboliserer finsk livsglede.



TAPIO WIRKKALA: Designeren bak Ultima Thule-serien fra litala, inspirert av den smeltende isen i Lappland. Serien ble raskt en av Wirkkalas mest kjente, og passasjerene på den første transatlantiske ruten fra Helsinki til New York ble servert forfriskninger i den rålekre glass-serien.



BURSDAG: Mummi fyller 80 år, og kommer med nytt motiv hvert år. Flere av motivene har samlerstatus.

POLSTRET: Bubble Chair av Eero Aarnio kommer nå med polstret overflate med tekstil fra Kvadrat.



det videre til Oodi – byens prisbelønte bibliotek tegnet av ALA Architects. Bygget sto ferdig i 2018 og bølger som et skip i tre og glass – en urban storstue der barn leker, arkitekter skisser og pensjonister blar i dagens avis.

I samme område finner du Aaltos Finlandia Hall, med utsikt til Riksdagshuset, og rett over plassen ligger Kunstmuseet Kiasma, tegnet av amerikanske Steven Holl – også kjent for Hamsunsenteret i Hamarøy. Har du mer tid, tar det bare en halvtime ut av byen for å besøke Alvar Aaltos hjem.

Når solen synker, trekker byen ned til vannet. På Löyly, Helsinkis mest ikoniske sauna, er arkitekturen like mye en attraksjon som dampen. Fasaden i massiv tre er både skulptur og møteplass, og fra de store terrassene glir blikket uforstyrret ut mot Østersjøen. Her er det like naturlig å hoppe i havet som å bestille en middag med moderne, nordiske smaker.

HVORFOR SÅ LYKKELIGE?

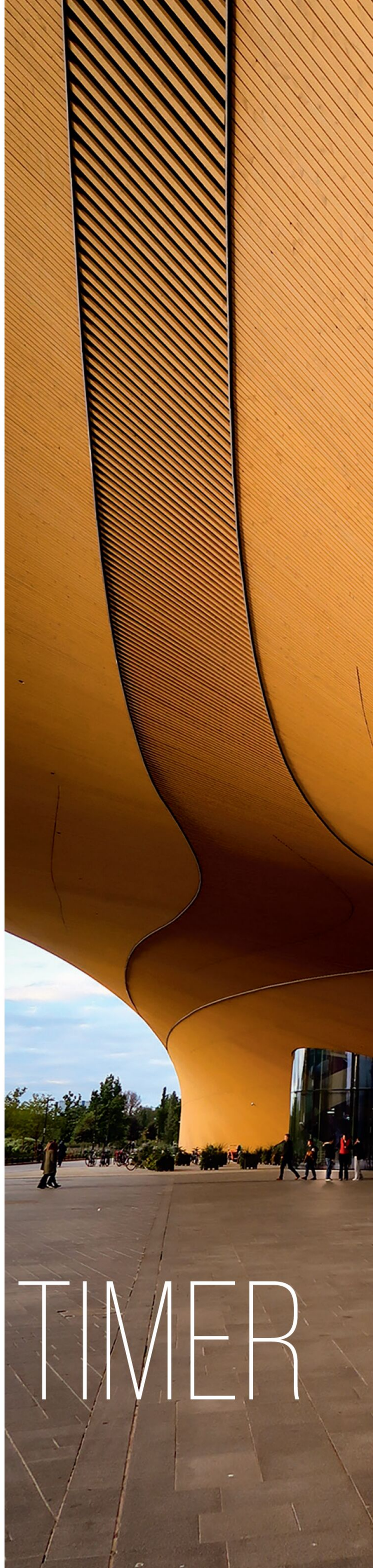
Finland er kåret til verdens lykkeligste land flere år på rad. Kanskje ligger hemmeligheten nettopp her – i design som gjør livet både enklere og vakrere, i byrom som inviterer til fellesskap, og i en kultur som vet å balansere funksjonalitet med fantasi. Fra saunaer ved havet til møbler i stua: finsk livskunst handler om å skape omgivelser som gjør hverdagen litt lysere.

SKJULTE PERLER

- ✓ **AMOS REX:** Et futuristisk kunstmuseum under bakken, med kuppelformede lysåpninger som danner et urbant landskap.
- ✓ **DIDRICHSEN ART MUSEUM:** En modernistisk villa omgitt av skog og sjø, tegnet av Viljo Revell.
- ✓ **ARTEC 2ND CYCLE:** Finsk vintage design – en samlers hule.

ARKIV: Artek markerer sitt 90-årsjubileum ved å hente frem flere designklassikere fra arkivet. Under tittelen «Gems from the Archive» lanseres blant annet to svært begrensede jubileumsutgaver av Stool X602 med Aaltos karakteristiske vifteformede X-ben.





DAG 1

KL. 10.00: ANKOMST OG INNKVARTERING
Sjekk inn på Hotel St. George, et elegant boutiquehotell der samtidskunst møter finsk design. Interiøret er gjennomført, og hotellets spa gir en rolig start på besøket.

KL. 11.00: DESIGN DISTRICT HELSINKI
Start reisen i byens kreative hjerte. Her finner du gallerier, interiørbutikker og designstudioer, som viser alt fra finske klassikere til nye talenter. En stopp hos Artek er obligatorisk for alle som vil oppleve Alvar Aaltos ikoniske møbler på nært hold.

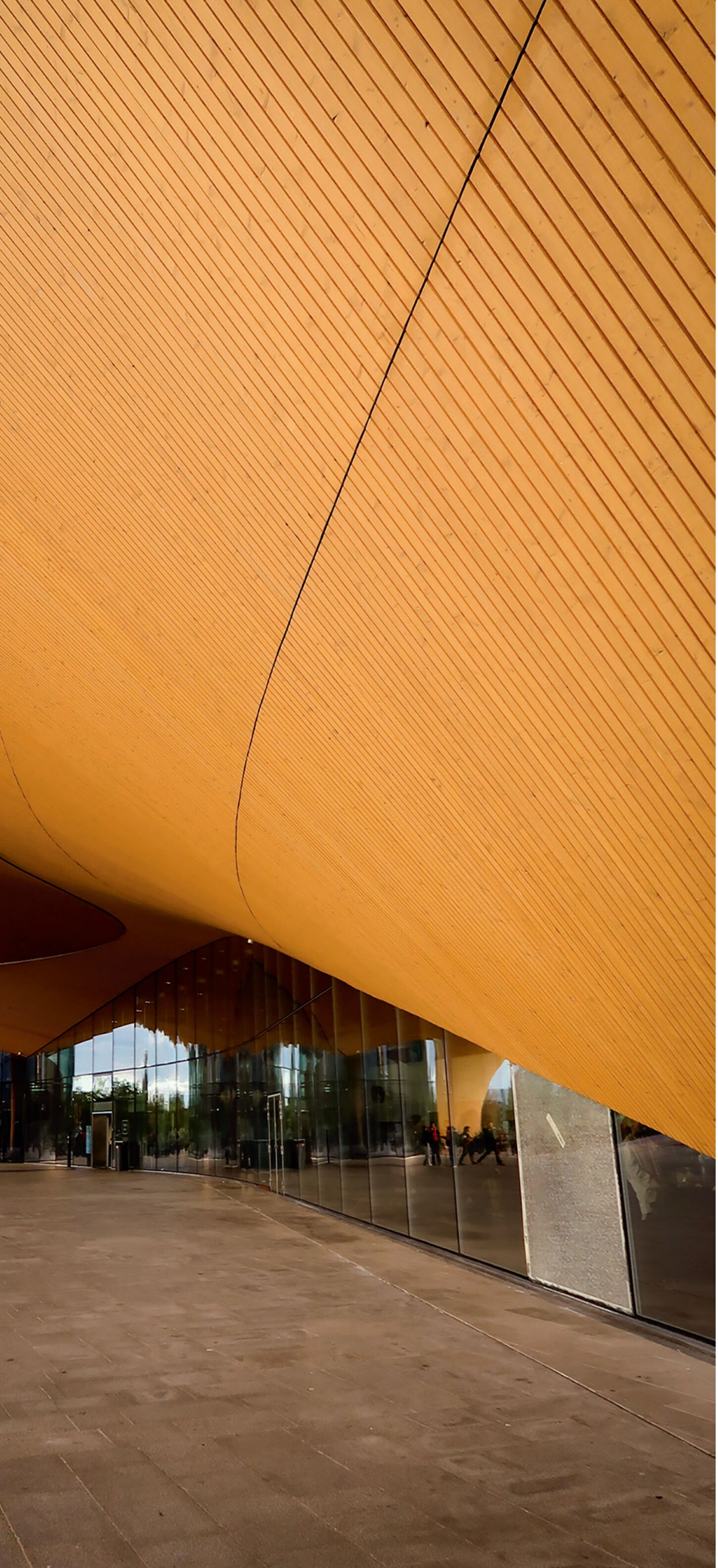
KL. 13.00: LUNSJ PÅ RESTAURANT SAVOY
Et arkitektonisk høydepunkt i seg selv, designet av Alvar og Aino Aalto i 1937. Restauranten serverer klassisk finsk mat med moderne finesse, og utsikten over Esplanaden gjør opplevelsen komplett.

KL. 15.00: ARKITEKTURVANDRING
Utforsk jugendstilens sterke preg i Katajanokka-bydelen, hvor fargerike fasader og ornamenterte detaljer setter stemningen. Videre kan du oppleve modernistiske ikoner som Finlandia-huset (Alvar Aalto) og det spektakulære Oodi-biblioteket – et eksempel på innovativt, bærekraftig design.

KL. 18.30: MIDDAG PÅ PALACE RESTAURANT
En Michelin-stjerneopplevelse i et ikonisk modernistisk bygg ved havnepromenaden. Perfekt for å nyte både matkunst og utsikt.

KL. 21.00: KVELD I LÖYLY
Avslutt dagen på den prisvinnende, trekledde saunaen Löyly – et av byens mest fotograferte bygg, der arkitektur og natur smelter sammen mot Østersjøens horisont.

HELSINKI PÅ 30 TIMER



SAUNA: Løyly, Helsinkis mest ikoniske sauna. Fasaden i massivt tre er både skulptur og møteplass.

BØLGER: Oodi er navnet på byens prisbelønte bibliotek, tegnet av ALA Architects.

DAG 2

KL. 09.00: MORGENKAFFE PÅ CAFÉ REGATTA
En liten rød tømmerhytte ved vannet, like sjarmerende som den er fotogen.

KL. 10.00: AALTO-HUSET OG STUDIO AALTO
Besøk hjemmet og atelieret til Alvar og Aino Aalto. Begge steder gir et intimt innblikk i livet og arbeidet til paret som satte Finland på designkartet.

KL. 12.00: AVRUNDING VED HAVNEFRONTEN
Ta en spasertur langs området der det nye Kumma-museet for arkitektur og design skal reise seg. Selv om bygget ikke står ferdig, gir stedet et glimt av fremtidens Helsingfors – og er den perfekte avslutningen på en reise i arkitekturens og designets tegn.

FOTO: GUNN BEATE STENSLØKKEN

SUPPORTS EVERY TWIST AND TURN OF LIFE

No matter what your needs are – or your partner's – you can count on the built-in Pascal system to have your back. With a component-based sleep system featuring interchangeable Pascal cassettes for unmatched customization and all-natural materials, it's designed to last a lifetime – and beyond.

DISCOVER THE DUX 30 | DUX.NO

DUX®

LYSPUNKT i mørketiden

Moderne, oppladbare lamper er både smarte og dekorative. De lades enkelt opp, kan brukes hvor som helst, og sørger for å gi både ekstra lys og koselig atmosfære inne gjennom hele vinterhalvåret. Og en ekstra bonus er at om sommeren er de like smarte ute! Finn din favoritt.



Foto: Produsentene
Tekst: Redaksjonen

1



2

1. FRA GRUVEDRIFT: Ray bordlampe, designet av Daniel Schofields for Audo Copehagen, har en særegen silhuett inspirert av gamle gruvelamper. Den forenklede designen i pulverlakkert metall og glass har et praktisk håndtak på toppen som gjør det enkelt å bære lampen dit du trenger lys – fra en hylle i stuen eller spisebordet til et nattbord. Den energisparende LED-pæren sender ut en myk, dempet glød og kan dimmes i tre innstillinger. Lampen er tilgjengelig i to farger. Pris: 1.995 kr.

2. FRA DET MARITIME: Med en form inspirert av pullerter som brukes til å feste fartøy til en brygge, kombinerer den bærbare Column Table Lamp teknologi og stemningsskapende stil i en slående soppform. Drevet av batteri for ultimat frihet og fleksibilitet, gir den lille lampen en innbydende glød – justerbar i tre innstillinger – til rom både inne og ute. Det trådløse designet lades via en skjult USB-kontakt i bunnen og er også kompatibelt med Audos Charging Board, som gjenoppliver flere enheter i én omgang. Lett og slitesterk, med en vakker finish i enten anodisert eller børstet aluminium, er dette et design du vil bruke på alle dine favorittsteder. Pris: 1.836 kr.

3. OPALGLASS: Apollo Portable bordlampe fra danske HAY er en bærbar lampe som produseres for hånd med en base og skjerm av opalglass. Bordlampen gir fra seg et mykt og varmt lys, mye takket være den skjulte integrerte LED-lyskilden i lampeskjermen som gjør at lampen lyser et jevnt skinn. Lampens praktiske portable funksjon gjør at du på en enkel kan bære den med deg dit du vil. Pris: 2.285 kr



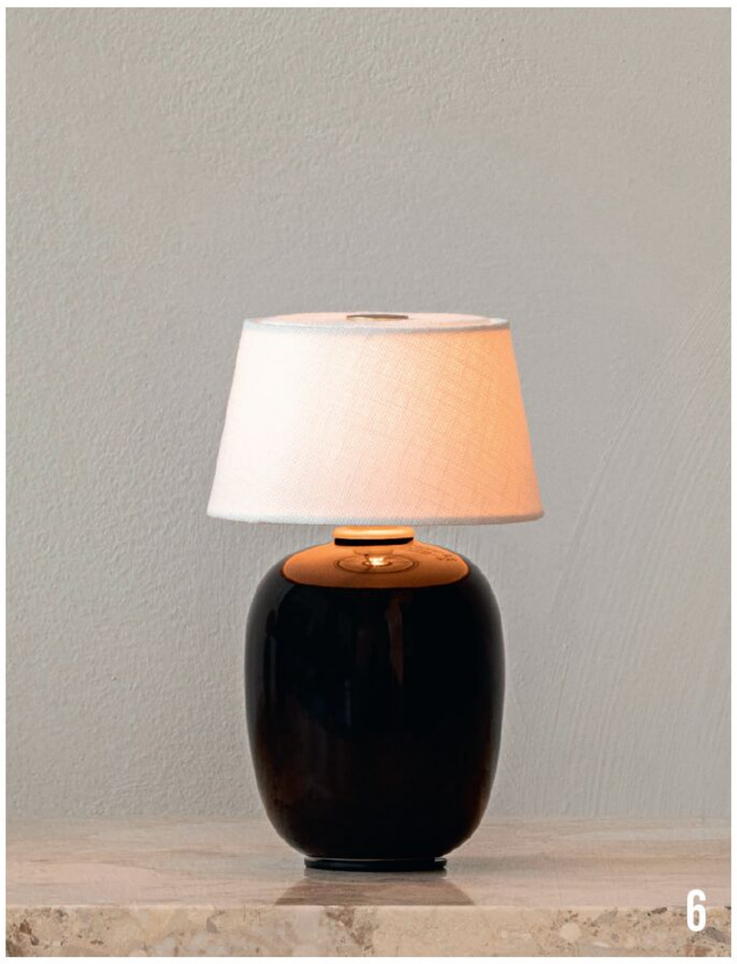
3


4

4. ENKELHET: I feiringen av 20 års-jubileet til Northern, ble Snowball lansert i en ny, allsidig form: en bærbar lampekolleksjon designet for både innendørs og utendørs bruk. Snowball Portable-serien holder seg tro mot originalens tidløse eleganse, samtidig som den introduserer forbedret fleksibilitet og moderne finish. Den bærebare er litt mindre enn den originale klassikeren, perfekt for å skape atmosfære. Vakker, trådløs og tilpasningsdyktig. Pris: 1.990 kr.


5

5. FRA SJØLIV: Lantern Portable Table Lamp Black/Opal White fra New Works er en bærbar bordlampe som bringer den klassiske Lantern-serien tilbake til røttene med en moderne vri. Lampen kombinerer det tidløse uttrykket i frostet opalglass med en elegant pulverlakkert stålfot i svart, noe som skaper en harmonisk balanse mellom materialene. Med den batteridrevne lyskilden og tretrinns dimmer kan du enkelt justere belysningen etter behov. En magnetisk ladekabel sørger for enkel og diskret lading, mens det praktiske metallhåndtaket gjør at du kan bære lampen rundt i hjemmet eller henge den opp hvor du vil - perfekt for å skape en koselig atmosfære i stuen, lyse opp en mørk trapp eller som en stemningsfull detalj på sommerkveldene utendørs. Pris: 2.095 kr.


6

6. RETROFØLELSE: Det koselige designet til bordlampen Torso fra Audo Copenhagen gir en følelse av intimitet, og erstatter behovet for stearinlys takket være det myke lyset. Lampen har en messingbelagt knapp på lindukssskjermen, som lar deg slå lyset av og på med et fingertrykk. En skjult USB-lader i basen sørger for enkel lading og er kompatibel med Audo Copenhagens ladebrett. Pris: 1.895 kr.


7

7. FRA MOTEBILDET: Gabriel Tan ble inspirert av de bølgende kurvene på en romslig hatt med bred brem. Den bærbare lampen Rumee 220 har et skulpturelt design som minner om elementer fra naturen. Den er designet for å gi høy kvalitet på nærbelysning samtidig som den avgir et 360-graders mykt omgivelseslys. Den dimbare lampen er utstyrt med en diffusor som sikrer blendingsfri belysning. Kommer i tre farger. Pris: 2.295 kr.



8

8. FRA BIBLIOTEKET: &Tradition Caret MF1 gjenskaper den lineære silhuetten til de klassiske designene med grønne skygger, kjent som «banklamper», som man finner i historiske biblioteker. Denne bærbare lampen er laget utelukkende av lakkert stål, og det moderne designet har en avrundet base og en lang, pyramideformet topp som avgir et mykt, diffust lys – som gir en myk atmosfære til hver hylle, benk og nattbord. Pris: 1.712 kr.


9

9. ATMOSFÆRE: Sphere bærbar lampe fra New Works er en skulpturell og bærbar lampe som med sin geometriske halvmåneform, skaper en varm atmosfære samtidig som smarte funksjoner gir lang brukstid. Lampen er vann-, støv- og slagbestandig og har en praktisk rem for å holde eller henge opp lampen. og en integrert dimmer med minnefunksjon som lar deg enkelt stille inn den lysstyrken du ønsker. Pris: 1.795 kr.

sylvsmidja

ANNO 1940



BLENKJANDE
HANDVERK FRÅ VOSS

SYLVSMIDJA.NO

NORDISK RO

I julen ser mange tilbake på året som har gått. For Inga og Moritz har det vært et eventyr. Nå er de endelig ferdige med å renovere det gamle landstedet og resultatet er et lunt, koselig hjem med naturlig sjarm.

Foto: André Reuter | Tekst: Kristin Philipp
Styling: Miriam Hannemann

JULEPYNTET: Til julepynten bruker Inga hovedsakelig mye grønt og naturlige farger. Til trappen har hun laget et girlander av einer og dekorerte den med stjerner laget av papir og tre. Hun kjøpte den svarte benken med rotting helt i begynnelsen av oppussingen og malte rekkverket på trappen i en mørk tone som matchet benken. Alt treverk i huset er malt i «Light Grey» av Farrow & Ball. Veggene er pusset med leirpuss med beige pigmenter.



TEGLSTEIN: Gården som ble bygget i 1898, var tidligere vertshus og sentrum for landsbyen. Her var postkontoret og den eneste telefonen. Etter dette ble det brukt som bolighus i 40 år og sto til slutt tomt i 1,5 år før Inga Günther og mannen hennes kjøpte det. Deler av taket er allerede byttet ut, og resten vil følge snart.

TIL TAKET: Et tre meter høyt grantre er midtpunktet i spisestuen. Inga liker at det ikke er for rotete, men at det ser naturlig ut. Stråstjerner, pynt laget av tre og papir og noen enkle kuler – det er alt som trengs.

Lukten av nybakte julekaker og den varme atmosfæren i kjøkken- og spisestuen, ønsker deg varmt velkommen på en kald desemberdag. Mye treverk sørger for lunhet, nøytrale nyanser av beige og grått beroliger sansene, og det hele er pyntet med dekor av frisk granbar. Inga Günther, mannen hennes Moritz og deres to barn feirer sin første, ordentlige jul på den gamle gården fra 1898, nær Lüneburg i Nord-Tyskland

Forrige jul var det fortsatt en byggeplass her. Totalrenoveringen av det store huset har tatt nesten to år og paret har stort sett gjort alt selv. For noen år siden hadde de helt andre planer: – Vi kjøpte en VW-buss og planla å kjøre gjennom Europa hele året før barna begynte på skolen, men så kom det ting i veien som gjorde at det ikke ble noe av. Men vi følte oss eventyrlystne og tenkte etter hva det var vi egentlig ønsket oss.

– Et stort, gammelt hus på landet som vi kunne innrede akkurat slik vi liker det og hvor mannen min, som er bakermester, fikk plass til et lite bakeri hvor han kunne bake surdeigsbrød, oppsummerer Inga som sitt hjertes ønske.



HER BOR:

I en liten landsby nær Lüneburg, Niedersachsen i Tyskland bor Inga og Moritz Günther med en datter på 9 og en sønn på 6. Boligen er et gårdshus fra 1898 som trengte renovering, kjøpt i januar 2021.

ÅPEN LØSNING: Nede i første etasje ønsket de seg at det skulle være åpent. For å oppnå dette, fjernet paret leirsteinene i veggene og avdekket bjelkene. Til gulvet valgte de marokkanske sementfliser fra Zagorai en lys terrakottafarge, som de la selv i spise- og kjøkkenområdet. Gulvet er på nesten 90 kvm. og det tok omtrent 4 uker å legge det.Det som tidligere var gangen, brukes nå som spiseplass. Det tre meter lange bordet i heltre av Jan Kurtz, har plass til ti personer med klassiske Y-stoler fra Carl Hansen & Søn. Saueskinn gir en ekstra porsjon lunhet og hygge om vinteren. Lampene er fra Louis Poulsen. De uformelle lingardinene fra Granit passer perfekt inn i atmosfæren med sin varme tone.





HJEMMEKOS: For å hjelpe barna til å føle seg hjemme i sine nye omgivelser, flyttet katten Fanny inn hos dem.

DU GRØNNE GLITRENDE: Inga liker pynt laget av tre og papir, enkle glasskuler og stjerner av strå.

DEKKET TIL FEST: Enkel keramikk fra Broste Copenhagen, lintekstiler, olivengrener og litt gull og sølv – bordet er allerede festlig dekket. Det gamle, gylne bestikket fikk de av Moritz' foreldre da han var student

Den gangen bodde familien lenger nord, i Kiel, men siden de ikke fant en passende eiendom i Schleswig-Holstein til en rimelig pris, utvidet de søket. Inga vokste opp i Lüneburg, og ved en tilfeldighet oppdaget hun annonsen for gården i nærheten.

På visningen var familien raske til å bestemme seg, de ventet til alle interesserte hadde dratt og sa ja til eiendomsmegleren. – Vi så umiddelbart potensialet og visste at vi kunne realisere ønskene våre her. På den andre visningen hadde vi med oss en arkitektvenn og spurte ham om dette var en god idé, eller om det snart ville rase sammen, ler Inga. Arkitekten var positiv, og de kjøpte huset med omtrent 4 mål tomt.

UREDDE OG ERFARNE

De hadde allerede erfaring med oppussing fra Kiel, hvor paret hadde renovert et hus fra 1960-tallet på egenhånd.

– Vi er ikke redde for å gjøre feil. Det verste som kan skje er at man må gjøre alt på nytt. Å legge fliser for eksempel, er ikke vanskelig i det hele tatt, man må bare prøve, sier Inga, som er selvlært ved hjelp av YouTube-videoer.

Det krever imidlertid en betydelig dose mot å flislegge et 90 kvadratmeter stort område i fiskebensmønster. Paret brukte en hel måned bare på dette. Nordiske landhus har ofte murstein i gangen, derfor valgte Inga en lys terrakottaflis fra Marokko. Den var håndlaget og hver flis var unik, noe som gjorde flislegging til en skikkelig utfordring, men de fikk det til.





JULEKAKER: I juletider er bakebordet ideelt for å skjære ut og dekorere julekaker. Moritz kommer fra en bakerfamilie og elsker å bake sitt eget surdeigsbrød og prøve ut nye deiger og har bordet på kjøkkenet til dette formålet, hvor alt han trenger. For å gjøre det lettere for barna å nå kjøkkenbenken, står de gamle krakkene på kjøkkenet.





EGET DESIGN: Paret designet også kjøkkenet selv. Grunnlaget er skapstammer fra Ikea, med fronter fra Noremax. Det flotte er at du kan bestille dem fra produsenten i Farrow & Ball-nyanser. De valgte selvfølgelig «Light Grey», som i resten av huset. Benkeplaten i Arabescato Corchia-marmor matcher, og de brukte den også til oppvaskbenken. Beslagene er laget av messing og vil få en vakker patina over tid. Barkrakkene «Nerd» er fra Muuto.



Før det var den største jobben å fjerne utallige lag med teppe, gamle fliser, panel og tapet.

Det dukket opp litt av hvert, både et godt bevart tregulv og et flott terrazzogulv med mønster, men det var dessverre var det for skadet for å kunne bevares og ble erstattet av terrakottafliser.

– Når folk kommer på besøk, sier de ofte: Å, trepanel på veggene er veldig fint, så fint at dere bevarte det. Men nei, vi satte opp den etterpå fordi vi synes det kler huset. Men siden vi gjorde det selv, ble det ikke perfekt og da ser det nesten antikt ut, ler Inga.

INNEKLIMA

Økologiske hensyn og et godt inneklima var også viktig for Inga og Moritz: de isolerte med trefiber og pusset veggene med leirpuss. Eller for å være mer presis: en hvit base av leire tilsatt pigmenter som påføres med pensel slik at det skapes en vakker, ujevn struktur. Inga bestemte seg for en varm beigetone, som går igjen i hele huset. Trevinduene med de vakre beslagene var en skikkelig jackpot, de er bare 20 år gamle og trengte bare maling. Alle dørene er de originale.

Det var en stor fordel at huset er bygget i bindingsverkskonstruksjon. Det tidligere vertshuset besto av mange små rom, og paret ønsket seg en mer åpen og romslig design. Moritz og Inga fjernet leirsteinene mellom bjelkene, noe som ikke hadde noe effekt på bæringen siden bjelkene ble stående. Dette gir rommene et sjarmerende, rustikt preg.

– Alt arbeidet forårsaket en utrolig mye skitt og støv, og mens vi renoverte første etasje, bodde vi i et år i andre etasje, som vi bare hadde gjort midlertidig beboelig. Barna syntes vi var gale. De var fortsatt små og forsto ikke hvorfor vi hadde forlatt vårt vakre hjem og flyttet til en byggeplass. Heldigvis bor det mange familier her i landsbyen, og de fikk raskt venner, forteller Inga.

ENDELIG FERDIGE

Nå som familien feirer sin første jul her, har barna glemt alt kaoset. De fryder seg over det nesten tre meter høye juletreet i spisestuen og det lille juletreet ved peisen.

– Rommene er veldig store, og man kan pynte overdådig med grønt uten at det blir overfylt. Det meste av pynten hadde vi allerede, og jeg kjøpte massevis av friske grønne grener. Jeg liker jordfarger og nyanser av grønt, litt svart og gull, og mange stjerner og lys, forklarer Inga sitt naturlige dekorasjonskonsept.

Nå, når alt er pyntet, julenissens lille bjelle ringer julen inn på julaften og familien samles i peisestuen for å dele ut gaver, vet de at strevet som varte i nesten to år, var verdt det. Nå samles kreftene til de neste prosjektene: hagen, bakeriet og en ferieleilighet. Men foreløpig nyter de julefreden.

RUSTIKT: I første etasje fjernet paret leirsteinene i veggene og avdekket bjelkene. Inga har laget pendellampen i peisestuen selv. Hun festet fleksible bambusstenger med ståltråd og dekket rammen med et gjennomsiktig stoff. Sofaene til Le Corbusier er fra familien, og Inga fant marmorbordet på et typ Finn torg. Det er et lite grantre i peisstuen også fordi det er nok plass og det gjør rommet enda koseligere.

LYS I ALLE KROKER: Når det blir mørkt om vinteren, elsker Inga å tenne lys. Den hengende kransen i hjørnet av stuen skaper en koselig og varm atmosfære og fremhever de uregelmessig pussede veggene.

KRANS: Tørkede appelsinskiver er en av Ingas favorittpynt. Enkle å lage og allsidige som anheng i girlandere, kranser eller i juletreet.



BRYSTPANEL: Paret satte på nytt trepanelet for å matche husets stil og knaggene blir en dekorativ scene for julenissens støvler i juletiden.

KOMFORTABEL KLASSIKER: Eames Lounges Chair viser at den passer til enhver stil. Designklassikeren og de rustikke bjelkene skaper en flott kontrast.









– Vi er ikke redde for å gjøre feil. Det verste som kan skje er at man må gjøre alt på nytt. Å legge fliser for eksempel, er ikke vanskelig, man må bare prøve

HVERDAGSLUKSUS: Perfekt for avslapning etter alt oppussingsarbeidet: et varmt bad i det frittstående badekaret med armatur i messing.

STILSIKKER: Inga ønsket seg lamper i art deco-stil til servanten og fant akkurat den hun ønsket seg på nettet.

HVILE: Også soverommet er malt i «Light Grey» av Farrow & Ball. Veggene er pusset med leirpuss med beige pigmenter. Den dempede fargepaletten gir ro.





Velkommen til en tradisjonsrik julegavehandel!

10 butikker og 4 spisesteder


MØT JULENISSEN


BLÅS DIN EGEN JULEKULE


JULEMARKED I GALLERI 2


ALT TIL JULEN!


KAFFE KOS OG JULEMAT


UTFORSK NYDELIG GLASS OG PYNT TIL JULEBORDET

MANDAG - FREDAG 10-16, LØRDAG - SØNDAG 11-17 · TLF 61 31 64 00 · www.hadeland.com

HADELAND GLASSVERK

Foto og tekst:
Lise Mari Stang-Jacobsen

SØTE TRADISJONER

Det var en gang ei lita jente som likte å bake. Jeg husker hvordan det luktet i hele huset, magien rundt bakingen: å stå på kjøkkenet sammen, trille kaker til små kuler og trykke dem flate med en gaffel, brenne finger-tuppene på nystekte småkaker fordi vi ikke klarte å vente, og drikke et iskaldt glass melk ved siden av. For meg var det å få delta det aller viktigste å være en del av fellesskapet. Kanskje finner du din favorittkake her som bare må bakes hvert eneste år.

Hilsen
Lise Mari

Oppskriftene er hentet fra «Julekakeskatten» av Lise Mari Stang-Jacobsen (avbildet).

@hverdagslykkelise fra Bonnier Forlag.

Må-ha-julekaker hos meg er disse småkakene. De er fra da jeg gikk på husstell-linjen på Oscarsborg videregående, avd. Liland i 1978/79. og har vært med meg siden.

– Kristin Danielsen, Narvik



FOTO: EVA MÜLLER AASHEIM



FRU KEISERS NØDDEKAKE

★★ Middels vanskelig
40–50 kaker

Kjeks med mye godt inni! Perfekt om du vil ha litt av alt.

- ✓ 50 g mandler
- ✓ 50 g kokesjokolade
- ✓ 100 g rosiner
- ✓ 200 g hvetemel
- ✓ 1 ts natron
- ✓ 150 g smør
- ✓ 100 g sukker
- ✓ 100 g melis
- ✓ 1 ts vaniljesukker
- ✓ 1 egg

Hakk mandler og sjokolade og bland med rosiner, hvetemel og natron. I en annen bolle rører du sammen mykt smør, sukker, melis, vaniljesukker og ett egg. Bland så alt sammen til en deig. Sett ca. en spiseskje pr. kake på bakepapir-kledd stekebrett. Klem dem litt ned til runde kaker. Stekes 8–10 min i forvarmet ovn på 200°C.

Tips: Dropp rosinene og bruk tørkede aprikoser i stedet.

Med disse nydelige vepse-bolene har vi startet vår egen julekake-tradisjon som vi har bakt sammen med barna våre siden de var helt små. De har blitt «vår kake».

– Hilde Tunheim, Egersund

VEPSEBOL MED MØRK SJOKOLADE

★★ Middels vanskelig
Ca. 40 kaker

Glutenfrie og med mye god sjokoladesmak.
Luftige og sprø munnfuller!

- ✓ 3 eggehviter
- ✓ 250 g sukker
- ✓ 2 ts vaniljesukker
- ✓ 200 g mandler
- ✓ 100 g mørk sjokolade

Skill eggehvitene fra plomma, og ha dem i en mikse-bolle sammen med sukkeret. Bruk gjerne en bolle av metall. Pisk på høy hastighet til stiv marengs. Ha gjerne en liten klype salt i når du pisker. Grovhakk mandler og sjokolade, og ha dette i marengsen sammen med va-niljesukker. Ha bakepapir på et stekebrett, og bruk ca. 2 ts røre pr kake. Disse flyter nesten ikke ut. Forvarm ovnen til 180°C, og stek kakene i ca. 10 minutter.

MOSTER AGNES

★ Enkel
20–30 kaker

Deilige, sprø kjeks med karamell- og sjokoladesmak.
Enkle å slenge sammen!

- ✓ 250 g meierismør
- ✓ 250 g brunt sukker
- ✓ 2 egg
- ✓ 250 g hvetemel
- ✓ 1 ss kakao
- ✓ 100 g mørk kokesjokolade

Mykt smør og sukker røres hvitt og luftig i en kjøkken-maskin. Ha i ett og ett egg. Bland hvetemel og kakao i en egen bolle, og ha dette over i smørblandingen. Grovhakk kokesjokoladen og ha den i til slutt. Kakene settes med skje på et stekebrett med bakepapir. Disse må ha litt av-stand mellom seg, da de flyter ut litt. Stekes i forvarmet ovn på 175°C til de er gylne, i 10–15 min.

Tips: Bytt gjerne ut kokesjokoladen med melkesjokolade om du liker det bedre.



Disse kakene bakte bestemor alltid.
Så ble det mamma, og nå er det jeg, sammen med sønnen min. Det blir ikke ordentlig jul uten Moster Agnes i kakeboksen

– Caroline Elena Semb Berre, Siljan



Deigen var det alltid mormor som lagde, og mamma har overtatt ansvaret de siste årene. Da jeg flyttet, ble det skapt en ny og koselig tradisjon. Mamma og mormor kommer nå til meg, og sammen baker vi kvernkaker til jul.

– Iselin Dalen Mo, Sundebru



KVERNKAKER

★★★ Avansert
Ca. 50 kaker

Har du tatt vare på bestemors gamle kjøttkvern, bør du prøve disse. Supersprø, og veldig vakre på kakefatet.

- ✓ 500 g meierismør
- ✓ 400 g sukker
- ✓ 2 egg
- ✓ 800 g hvetemel
- ✓ 1 ts vaniljesukker

Pisk mykt smør og sukker hvitt i en mikser. Bland inn de andre ingrediensene, og dekk til deigen. Den skal settes kaldt natta over før den bakes ut. Man lager disse kakene ved å bruke en god, gammeldags kjøttkvern med kakeinnsats. Du skal sveive ut lange stenger på lengde med stekebrettet. Har du ikke en kjøttkvern, går det an å bruke en sprøytepose eller rulle deigen ut som pølser som du trykker flate. Dekk til stekebrettet med bakepapir. Når hele brettet er fullt, skjærer du stengene i mindre biter på ca. 4 cm. Forvarm ovnen til 180–200 °C, og stek kakene i ca. 10 minutter. De skal være gylne.

Tips: Er du glad i sjokolade, kan du dyppe enden på kakene i smeltet sjokolade.

Bunad til neste høgtid?

Bunader frå Aust-Telemark



Velkommen til butikkane våre i Oslo sentrum

Avd Arbeidergata 1, 0159 Oslo
Avd Glasmagasinet, Stortorvet 9, 0155 Oslo

www.heimenhusfliden.no

HEIMEN
HUSFLIDEN

LOVEHANDLES

En liten norsk familiebedrift med lidenskap
for vakre messinghåndtak

Butikk: Eckersbergs gate 31 på Frogner i Oslo
Website Lovehandles.no
Instagram lovehandlesoslo

lovehandles

ET SAMTIDSUTTRYKK MED RØTTER

Hytta Timber Nest er et eksempel på gjennomtenkt, stedsspesifikk arkitektur. Her kombineres tradisjonelle materialer med moderne formspråk til et fristed som feirer norsk byggeskikk og gir en opplevelse av tilhørighet til landskapet.

Foto: Quentin Desfarges og Ruben Ratkusic
Arkitekt: Quentin Desfarges



Hytta ligger værhardt til, 937 meter over havet, ved Rødberg i Nore og Uvdal. Vinterstid er det mye nedbør her og hytta kan til tider være begravd under metervis med snø. Å tegne en hytte er knyttet til det grunnleggende i livet: hverdager som går i sirkler mellom enkle, essensielle oppgaver som matlaging, søvn, hygiene og samvær. Dette gjenspeiles i arkitekturen.

PLASSERT MED RESPEKT

Hytta er designet for å integreres sømløst med omgivelsene, og selve plasseringen er gjort for å bevare mest mulig av den eksisterende vegetasjonen. Besøkende må parkere bilene sine ved veien og gå gjennom en bjørkeskog for å komme frem til inngangen. Denne bestrebelsen på minimal forstyrrelse av landskapet understreker intensjonen om å skape en respektfull dialog mellom det bygde miljøet og naturen.

Selve arkitekturen er enkel og robust. Hyttas rektangulære form er preget av et dristig snitt,





LANGSTRAKT: Timber Nest ligger 937 meter over havet, en enkel, robust hytte som smelter inn i landskapet. Den rektangulære formen brytes av et markant snitt som leder inn til inngangspartiet. Ubehandlet furukledning vil over tid forvitre og gli naturlig inn i fjellets fargetoner.



TIMBER NEST

- ✓ Hva: Fjellhytte på 110 kvm.
- ✓ Sted: Rødberg i Nore og Uvdal.
- ✓ Størrelse: Tre mål tomt.
- ✓ Entreprenører: BN Bygg AS, Uvdal Snekker Verksted, Numedal Installasjon.



SIRKEL: Det store runde vinduet gir hytta et særegent uttrykk og trekker blikket inn i interiøret.

som markerer inngangen og tilbyr skjermet oppbevaring for vinterutstyr. Et stort, rundt vindu tilfører et spennende element, som gir et glimt inn og etablerer en visuell forbindelse mellom inne og ute.

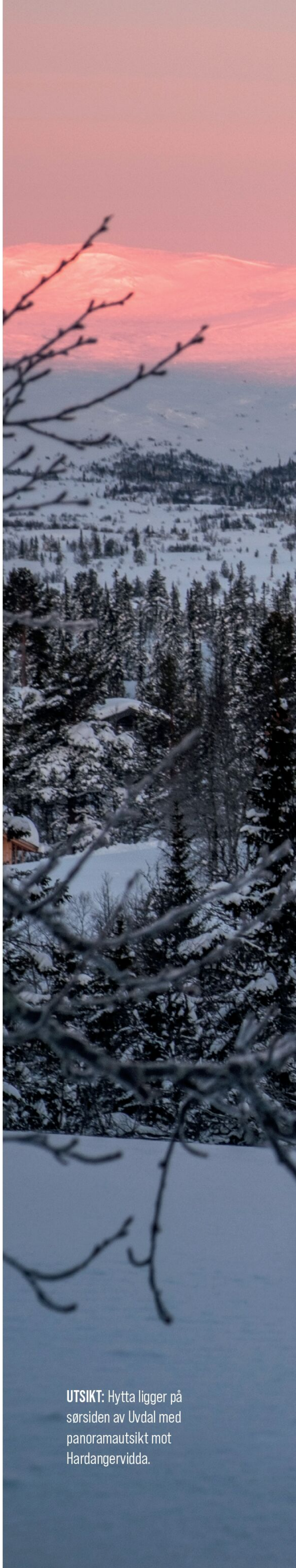
TRE SOM HOVEDMATERIALE

Hytta er bygget utelukkende av massivt tre, og har et sterkt strukturelt uttrykk. Eksponert krysslaminert treverk definerer både interiør og eksteriør, med ubehandlet furukledning som vil forvitre naturlig og utvikle en grå patina som speiler det aldrende landskapet. Dette materialvalget forankrer ikke bare hytta i omgivelsene, men skaper også en varm, intim atmosfære inne, hvor glatt furupanel gir en følelse av ro og komfort.

Det polerte betonggulvet med gulvvarme står i sterk kontrast til varmen i treverket, og introduserer et taktilt samspill mellom rå og raffinerte materialer. Spesialtilpassede skap og møbler laget av krysslaminert furu beriker interiøret ytterligere, med utvalgte elementer behandlet i grønt for å skape skulpturelle fokuspunkter, som kjøkkenøya og trappen. Den omfattende bruken av tre gir også en særegen, unik duft til hytta.

Arkitekturen henvender seg til det naturlige fjellandskapet rundt og engasjerer seg utendørs på en spektakulær måte. Integrert i trekonstruksjonen inviterer gulv-til-tak-vinduer landskapet inn, og løser opp grensen mellom inne og ute og fremhever det stadig skiftende landskapet som hyttelivet er basert på.

Timber Nest-hytta eksemplifiserer gjennomtenkt, stedsspesifikk design, som feirer Norges arkitektoniske arv samtidig som den tilbyr et fristed for innbyggerne.



UTSIKT: Hytta ligger på sørsiden av Uvdal med panoramautsikt mot Hardangervidda.

ALLROMMET: Selve arkitekturen er enkel og robust. Store vindusflater fra gulv til tak rammer inn fjellandskapet og trekker naturen inn i hytta. Det store, runde vinduet tilfører et spennende element og en visuell forbindelse mellom inne og ute. Kjøkkenøya er behandlet i grønn beis for å skape skulpturelle fokuspunkter, mens det polerte betonggulvet med gulvvarme er et raffinert motstykke til alt treverket.



MIDT I NATUREN: Gulv-til-tak-vinduer inviterer landskapet inn og visker ut skillet mellom inne og ute.Lampen over øya er Flowerpot fra &Tradition.



KONTRAST: Også trappen er behandlet i grønt for å skape et skulpturelt fokuspunkt.

FUNKSJONELT: Skap og hvitevarer er samlet i en vegg under hemsen. Eksponert treverk gir en lun atmosfære og fremhever materialenes naturlige skjønnhet.



SOFAKROK: Det røffe bordet er rett og slett laget av en solid tømmerstokk – så enkelt og så vakkert! Og hvem trenger vel noe på veggene når man har et vindu som dette?

DESIGN OG GJENBRUK: Spisestuen er gammel med windsor-inspirerte stiler med faste puter. Over bordet henger lampen Semi fra Gubi fra 60-tallet, designet av arkitektene Claus Bonderup og Torsten Thorup for å utfordre koselige lamper med rene og geometriske former.









ENKEL KOMFORT: Badet er enkelt, men har har alt du trenger.

PLASSBYGD: Skreddersydde møbler i krysslaminert furu binder interiøret sammen. Den omfattende bruken av tre gir også en særegen, unik duft til hytta.

#JULESTRIA

TEMPERATURKONTROLL

Matlaging er både vitenskap og kunst, og ASKOs nye Celsius-ovner legemliggjør denne filosofien med balanse mellom innovasjon, presisjon og design.

Inspirert av den svenske vitenskapsmannen Anders Celsius, bruker både de nye koketoppene og ovnene fra Asko temperaturkontroll som grunnlaget for god matlaging. Celsius°Cooking™-teknologi bruker avanserte sensorer og smarte algoritmer for å overvåke maten og opprettholde en nøyaktig temperaturkontroll. En engangskalibrering sikrer langvarig nøyaktighet, mens et integrert steketermometer måler kjernetemperaturer for presise resultater.

Dampkokingsfunksjoner justerer automatisk dampnivåene basert på matmengden, og sikrer at vitaminer og mineraler bevares samtidig som overflødig fuktighet forhindres. Inspirert av tradisjonelle vedfyrte ovner, har kammeret et hvelvet tak og emaljerte brett som sikrer jevn varmesirkulasjon for perfekte retter. Til tross for de avanserte funksjonene, forblir brukervennligheten intuitiv.

Serien er delt inn i tre særegne designlinjer: Celsius Essence, Celsius Elements og Celsius Craft, som har vunnet både iF Design Award 2025 og Red Dot Award 2025.

Med Celsius°Cooking™-teknologien kan du nå også endre, stille inn og overvåke temperaturer og tidsinnstillinger på induksjonstoppen med et Bluetooth-tilkoblet termometer til kasseroller. Bluetooth-kommunikasjonen mellom koketoppen og termometeret sørger for riktig temperatur og varme i alle faser av matlagingen.





MILJØVASK

Sunnere vaskevaner hjelper både klær og miljø. Her får du tips og triks for å redusere mikroplastutslipp og bevare klærne dine.

Klesvask er en av verdens største syndere når det gjelder mikroplastutslipp. Lanseringen av et nytt mikroplastfilter skal stoppe at tilsvarende to plastposer fylt med mikroplastfibre per husholdning slippes ut i naturen hvert år. I forbindelse med lanseringen av det nye mikroplastfilteret, har Electrolux satt fokus på vaskevaner i en stor europeisk undersøkelse. Resultatene viser at det mangler kunnskap om materialet i klær, og hvordan de skal håndteres i vask. Derfor har Electrolux samlet fem gode tips, for både å forlenge levetiden til klær og å redusere mikroplastutslipp.

1: 30°C er nok. Studier har vist at en vask på 40°C eller høyere frigjør flere mikrofibre enn en vask på 30°C eller lavere.
2: Vask mindre. Én vask kan frigjøre opptil 700.000 mikrofibre.
3: Oppbevar og bruk garderoben din lenger. I gjennomsnitt bruker folk et klesplagg ti ganger før de kaster det. Nye klær frigjør opptil åtte ganger så mange mikrofibre som klær som har blitt vasket fem ganger. Etter fem vask frigjøres en lavere og mer stabil mengde.
4: Fyll maskinen. Større klesvasker har vist seg å redusere utslippet av mikrofibre på grunn av mindre friksjon og et lavere forhold mellom vann og stoff.
5: Installer et mikroplastfilter.

Om mikroplastfilteret
Electrolux mikroplastfilter kan forhindre at opptil 90 % av mikroplastfibrene frigjøres fra syntetiske materialer under vask og havner i avløpsvannet. Filteret er laget av 50 prosent resirkulert materiale, og festes til en vegg ved siden av vaskemaskinen. Det fungerer med vaskemaskiner fra AEG, Electrolux og Zanussi. Filteret har en patron med et finmasket nett som fanger opp mikroplastfibrene når de frigjøres fra syntetiske klær under vaskeprosessen.



Filteret har en indikator som sier ifra når rengjøring er nødvendig. Mikroplastfibrene kastes i plastavfallet. Den rengjørbare filterpatronen kan brukes effektivt i seks måneder før den må byttes ut.

ROBOT ROCKER

Det gjør seg ikke selv ... eller er det nettopp det det gjør? Saros Z70 fra Roborock er den første masseproduserte robotstøvsugeren med en foldbar mekanisk arm som kan løfte og flytte gjenstander. Den har en imponerende sugeevne på 22.000 Pa og et navigasjonssystem som kombinerer AI, et RGB-kamera og 3D Time of Flight-sensorer som lager et detaljert kart av hjemmet ditt.



Dockingstasjonen lader, tømmer støv- og skittenvannstankene og fyller på såpe og rent vann. Den fjerner selv moppene før rengjøring av tepper, samt vasker og tørker dem. En FlexiArm-sidebørste og mopp sørger for rengjøring av kanter og hjørner. Designet er ultratynt på 7,98 cm med et understell, som gjør at roboten takler terskler på opptil 4 cm.



LAG DIN EGEN KRANS

— MED SKATTER FRA NATUREN —



Det er lite som setter julestemning og vintersesong på samme måte som en vakker, håndlaget krans på døren, men en krans er også flott på en vegg for å ta det vintergrønne inn i stuen. Bindes kransen mindre og litt nettere, kan den legges på et fat og ramme inn lykter og pynt. La deg inspirere!

Foto og tekst: Espen Skarphagen

Å binde en krans er ikke bare koselig og kreativt, det er også en fantastisk måte å ta naturen med inn i høytiden, gjerne med en personlig vri. Stadig flere går sammen og har en kveld med kransebinderi som et sosialt samlingspunkt. Hva er vel bedre enn å sitte inne en kveld med en kopp varm gløgg og duften av granbar? Det er nesten som terapi, og resultatet er både dekorativt og bærekraftig.

MATERIALENE – DET GRØNNE UTGANGSPUNKTET

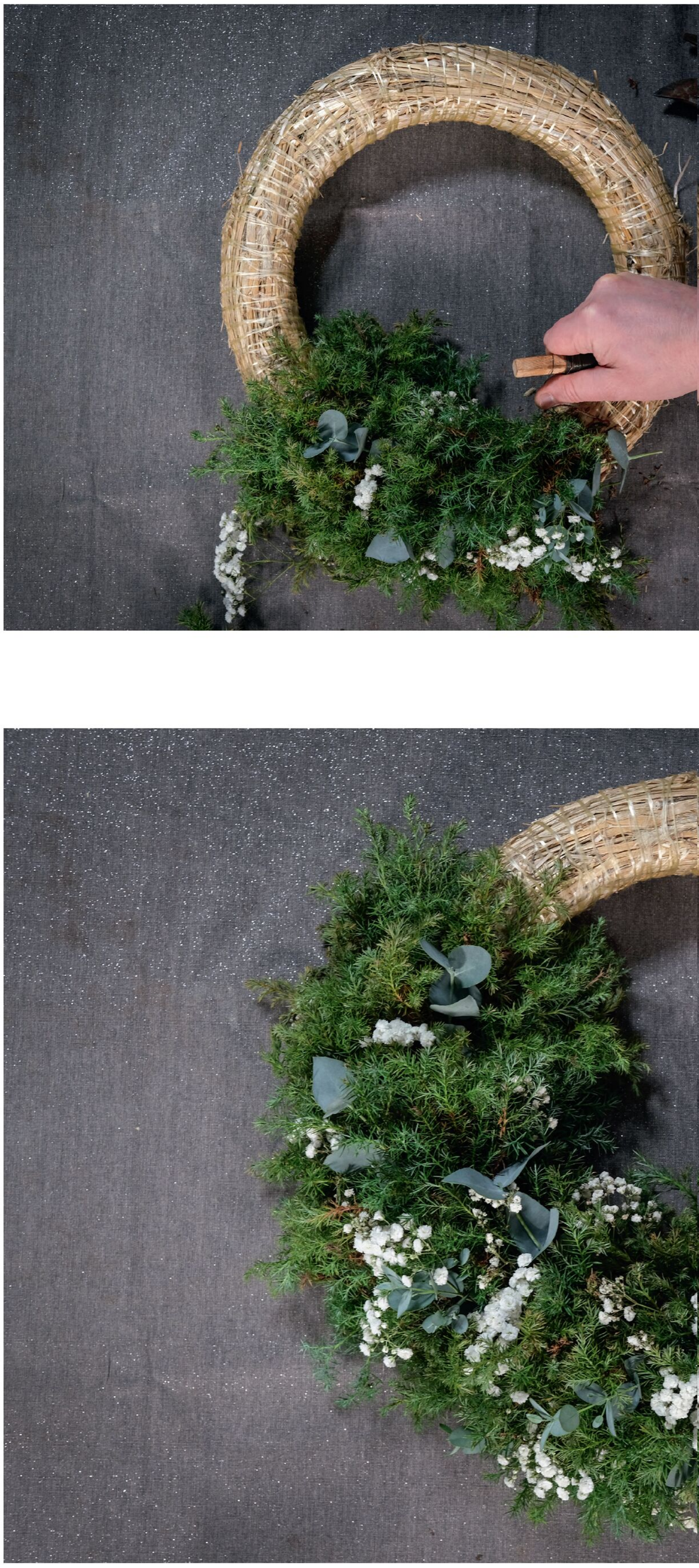
Å lage en krans trenger ikke å koste stort, og mye av de vakreste materialene finner du rett utenfor døra, i hagen, skogen eller i veikanten, men husk å høste med måte og ha respekt for naturen. En annen enkel måte å sanke grønt på, er å handle i blomsterbutikken. Det kan eventuelt være et flott supplement til det som er plukket i naturen. På den måten får du mer eksotisk grønt, som eucalyptus, olivengrener og silkefuru i miksen.

Når vi velger materialer, kan det være smart å tenke på om kransen skal henge inne eller ute. Utendørs vil det grønne holde seg friskt lenger, mens innendørs tørker den raskt. Uansett hvor kransen skal pynte opp, kan det være lurt å benytte grønt materiale som ikke drysser når det tørker. I tillegg er det effektfullt å benytte ulike sorter grønt, slik at man får en variasjon i farge og tekstur. Tenk gjerne kombinasjoner av matt/blankt og mørkt/lyst. Her er noen fine, grønne alternativer til å binde en krans:

- Edelgran
- Furu
- Einer
- Tuja
- Kristorn
- Mahonia
- Buksbom
- Squarrosa
- Blåeiner
- Eucalyptus

I tillegg kan det være fint å bryte opp med strå, bær eller tørkede frøkapsler for mer farge og tekstur. For mer pynt og karakter, er det fint med mose, kongler, lav og kvister. Har du noe spennende materiale fra hagen, er det supert å bruke. Gjenbruk passer fint inn i en grønn jul.

Underlaget til kransen kan være en enkel stålring, men et halmunderlag gir mer stabilitet når kransen skal bindes. Derfor anbefales det å starte med et underlag i halm. På lik linje med en ring i stål, er dette et underlag som kan benyttes år etter år. Dermed er det kun vikletråden som må kjøpes inn på nytt.









Slik lager du en rundbundet krans på halmring: Det finnes mange teknikker for å lage en krans, men dette er en klassisk metode som gir et frodig resultat. En krans er symbolet på evigheten og skal helst ikke ha en begynnelse eller slutt. Når vi binder en krans, vil det derfor være viktig å binde alle de grønne elementene i samme retning. Da kan vi gjemme de siste stilkene under de første vi bandt fast når vi avslutter. Tenk at alt det grønne skal ligge litt som takstein på et hustak, rundt hele kransen.

Halmkrans som base gir et stabilt og lett underlag. Vikletråd stikkes inn i underlaget før den vikles rundt et par ganger, slik at den sitter godt fast. Denne tråden skal benyttes rundt hele kransen og bør ikke klippes. NB! Ubehandlet vikletråd er enklere å jobbe med, enn den som er grønnlakkert.

Klipp valgfritt grønt i ca 10 cm lange biter. Bland gjerne ulike sorter for struktur og et mer spennende uttrykk. Husk at det alltid går litt mer grønt enn man tror. Legg et jevnt lag med grønt i kranseunderlagets bredde. Hold fast med den ene hånden, og vikle tråden rundt 2-3 ganger og stram til.

Neste bunter legges slik at de overlapper de forrige – fortsett i et jevnt mønster og fordel grønt om du benytter ulike sorter. Pass på at alt ligger i samme retning for å få flyten. Sørg også for at det grønne kommer helt ned mot bordet i ytterkant og i midten av kransen, slik at halmen ikke synes.

Når du nærmer deg slutten, løft forsiktig opp første bunt og stikk siste bunt innunder. Vikle rundt de siste buntene med grønt og stram godt. Klipp av vikletråden og fest den på baksiden. Sjekk balansen i kransen og juster ved behov. En lett rufsing av det grønne er ofte nok. Det tar gjerne litt tid første gang, men med rytmen i hånda og grønt i fanget går det overraskende fort.



PYNTING

Når vi har en pent bundet grønn krans, er det ofte nok i seg selv, men litt pynt kan også gjøre susen. Gjenbruk gjerne gammel julepynt du har liggende. Kanskje du vil beholde kransen grønn den første tiden, så kan den pyntes opp når julen nærmer seg. Det er ingen fasit og mange veier å gå når det kommer til pynting. Det viktigste er at du selv er fornøyd og koser deg med prosessen.

ALTERNATIV 1

Jevn pynting vil gi et harmonisk og tradisjonelt uttrykk. Denne stilen fungerer flott når man ønsker at kransen skal være balansert og fremstå helhetlig fra alle kanter. Den jevnt fordelte pynten kan også settes inn underveis mens du binder. Alternativt festes pynten med ståltråd som stikkes inn i halmkransen mellom det grønne i etterkant.

ALTERNATIV 2

Gruppert pynting vil gi et helt annet uttrykk på kransen. Når vi plasserer pynten i grupper, vil den ofte fremstå mer stilren, stram og moderne. Samle pynten i 1 eller 3 tydelige punkter. Oddetall som 1,3 eller 5 er et virkemiddel, som gir et jevnere resultat når man skal dekorere. Legges et hovedpunkt i nedre del av kransen, får den et naturlig tyngdepunkt.

Lek deg med kontraster som grove kongler mot blanke eller glitrende kuler. Dette skaper dybde og blikkfang som gir kransen et elegant preg. En pent pyntet krans gjør seg like godt ute som inne, over peisen, eller som bordkrans. Enten du velger en krans full av skog og minner fra tur, eller en mer moderne variant med stram pynt og symmetri, vil du sitte igjen med noe unikt. Noe du har laget selv, som bærer preg av både årstid og personlighet.





En jul fylt med nostalgi og tidløs eleganse









Kremmerhuset

INSPIRASJON | GAVER | INTERIØR

Gi en gave som gleder lenge eller unn deg egentid

Magasinlesing gir substans og ro i den digitale støyen



Få InteriørMagasinet rett hjem

3 utgaver kr 345 eller 6 utgaver kr 690
Du sparer kr 24 pr. magasinet

Bestill før 15. desember for 2026

Prisen er den samme i hele Norden.

Bestill her

INTERIØR MAGASINET

Europas vakreste by imponerer, enten det er de gotiske spirene som speiler seg i Vltava-elven, de brosteinsbelagte smugene i gamlebyen eller den gode blandingen av historie, design og kunst.

Tekst og foto: Gunn Beate Stensløkken

Designbyen

PRAHA

1.



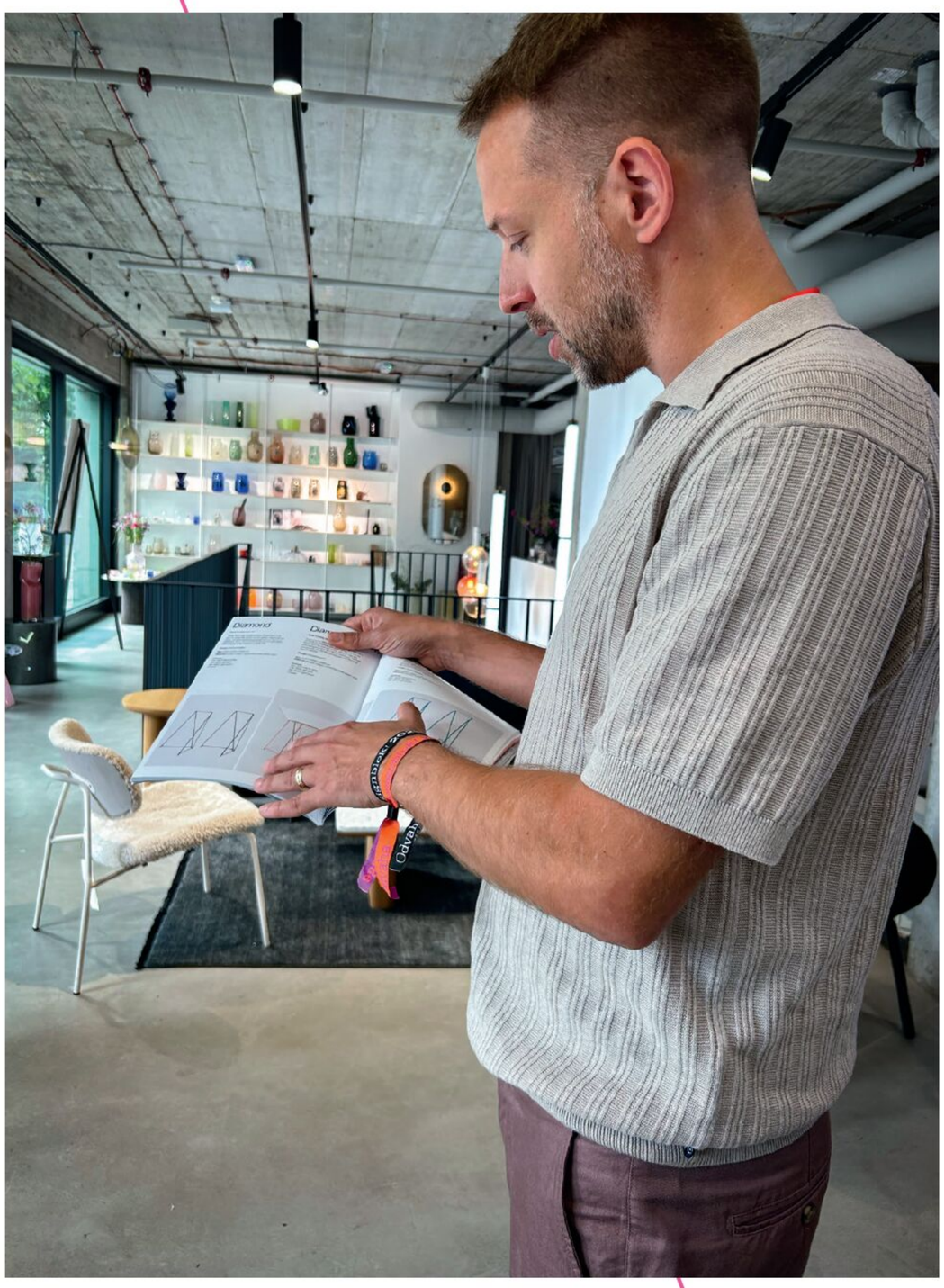


SOOLISTA ICONS: Elegante og komfortable designerklær som passer til alle anledninger. Et samarbeidsprosjekt med syv designere.

For design- og kunstinteresserte er det særlig én tid på året som skiller seg ut: Designblok – Sentral-Europas største designfestival. Festivalen finner sted hver høst, og trekker både etablerte og unge talenter fra hele verden. Her møtes møbel- og produktdesign, mote, kunsthåndverk og installasjoner i et omfattende program. Med tre utstillingsområder, over 200 utstillere er det mye å følge med på for de 40.000 besøkende.

Det er både etablerte designere og mindre, nye merker innen blant annet møbel- og smykkedesign som stiller ut, og mange bruker anledningen til å lansere nye produkter og bygge kreative paviljonger. Festivalen samarbeider med universiteter over hele Europa. Studenter kan sende inn sine avsluttende arbeider, og konkurrere om å få gratis utstilling neste år.

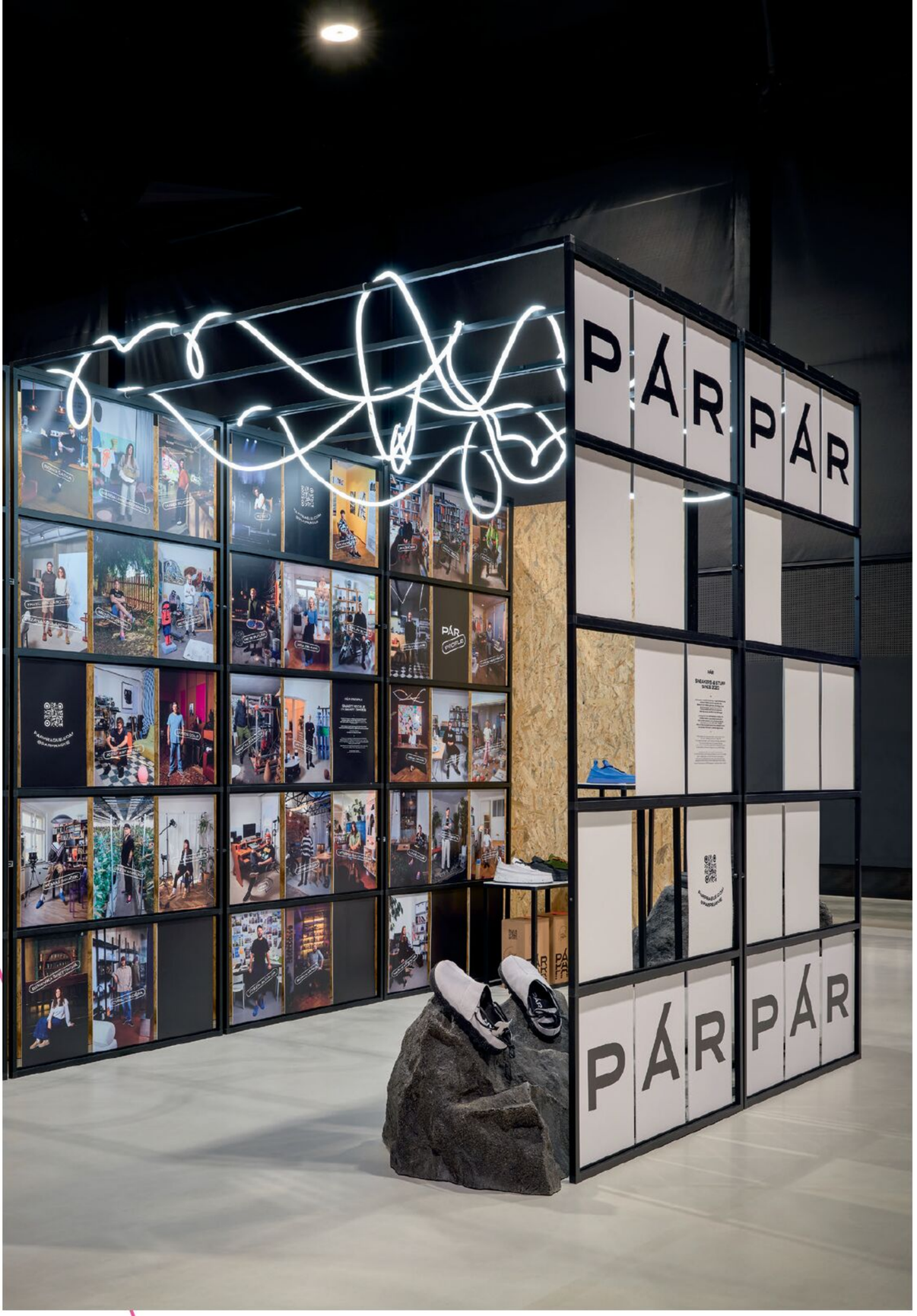
Stjernen under årets festival var Patricia Urquiola, den verdenskjente arkitekten og designeren som personlig kom til Praha for å motta Designblok Lifetime Achievement Award. I lobbyen til Konsepti-showroomet presenterte de et utvalg av hennes ikoniske arbeider – fra den eksperimentelle Gruuvelot-sofaen for Moroso til redesignet av den legendariske Tufty-Time 20 for B&B Italia. Designerne Seppe van Heusden og Marius Myking fra studioet Snøhetta presenterte sitt nyeste prosjekt – den modulære Array-sofaen skapt i samarbeid med MDF Italia.



MASTER&MASTER: Revival Coat Rack (foregående side), **2.** Shelf One, **3.** Log Lounge chair, **4.** Ripple.

2.





PAR SNEAKERS: Designernes favorittsko i lekne fargesammensetninger. Flaggshipstore i Gamlebyen.

BOMMA: Det kubistiske Diamond House i historiske sentrum av Praha huser BOMMA Atelier – et samlingspunkt for designere og designinteresserte, hvor BOMMAs lyskolleksjon vises på ett sted. Distribusjon i Norge via Tannum og Kvänum.





3.



Northern

OSLO — SINCE 2005

Northern lighting

Oslo Wood Floor Lamp

Arendal Avenyen lys — **Asker** Ask Interiør — **Bodø** No14 / Bodø Elektro — **Bærum** Brødrene Kolstad / Verket Interiør
Drammen Hus & Hage — **Hamar** Kreativ Interiør — **Harstad** Ness & Lind — **Haugesund** Hus i Nord — **Molde** Mifo
Oslo Illums Bolighus / Pur Norsk / Aword / Konstabel — **Sandnes** DFU møbler — **Skien** Guntor Interiør
Stathelle Rogn Belysning & Interiør — **Tromsø** Hos Haakon — **Trondheim** Værness Elektrisk — **Ålesund** Møbler & Miljø
Nettbutikker Lightup.no / Christiania-belysning.no

northern.no

CELEBRATING 20 YEARS · 2005 – 2025 · From Oslo with Love ·

Foto: Marco Bertolini/Living Inside

Tekst: Marco Bertolini | Interiørdesign: Dora Kuc

Et vinter-eventyr

Gammelt møter nytt i hyttelivet med en raffinert, moderne livsstil, samtidig som den lokale arven hylles gjennom naturlige materialer, tradisjonelt håndverk og en intuitiv forbindelse til elementene rundt.

VARMT TRE: I spisestuen møter rå autentisitet raffinert håndverk. Spisebordet, med bordplate laget av lokalt, gjenvunnet tre og understell i børstet stål fra Spazio RT i Milano, gir rommet en diskré eleganse. Rundt bordet står spisestoler designet av George Nakashima fra Knoll i en harmonisk blanding av eik og valnøtt, skjønnheten i naturlig trestruktur og tradisjonell snekkerarbeid. Over bordet henger pendellampene «Bagobo» av Ay Illuminate.



På toppen av en åsrygg, et steinkast fra fjelllandsbyen Livigno i Italia, ligger en særegen hytte som er et tidløst vitnesbyrd på den lokale, kulturhistoriske arven. Husets originale trekonstruksjon stammer fra 1600-tallet, et tidstypisk eksempel på de lokale tradisjonelle toetasjes husene i området som en gang tjente et dobbelt formål: I sommerbeitesesongen bodde bøndene i øverste etasje, mens husdyrene holdt til i etasjen under.

I dag smelter den historiske karakteren til den gamle bondehytta sammen med moderne eleganse, og fortidens sjel bevares samtidig som bygget er tilpasset og utvidet til moderne livsstil og komfort. Den originale delen i tre danner grunnlaget for hyttas moderne struktur og fløyen, som huser hovedoppholdsområdet.

VISJONEN

Interiørdesigner Dora Kuc fikk i oppgave å veve tradisjon inn i en moderne livsstil og gjenskape rommet.



KALDT STÅL: Kjøkkenet balanserer profesjonell funksjonalitet og naturlig varme. Midtpunktet er en kjøkkenøy i børstet stål, «Italia» fra Arclinea. Øya komplementeres av toppmoderne hvitevarer fra Gaggenau, og imøtekommer families lidenskap for matlaging og å samles rundt mat.En spesialdesignet avtrekksvifte i profesjonell kvalitet over øya tilfører en estetisk dristighet samtidig som den er funksjonell og praktisk.

MYKHET: Over bordet henger pendellamper i bambus og papir – «Bagobo» av Ay Illuminate – og kaster et mykt, stemningsfullt lys som forsterker varmen i rommet samtidig som den tilfører et organisk, skulpturelt element.







Visjonen hennes balanserer kunstferdig rytmen i hyttelivet med en raffinert, moderne livsstil, samtidig som den hyller lokal arv gjennom naturlige materialer, tradisjonelt håndverk og en intuitiv forbindelse til elementene rundt. Resultatet er en harmonisk blanding av fortid og nåtid, hvor hver detalj resonnerer med varme, autentisitet og diskret raffinement.

Hytta strekker seg over tre etasjer. Paletten er en taktil hyllest til lokale materialer: varme trepaneler hentet fra århundregamle hus i nærheten, breksjestein med mye tegninger og lokal granitt. Utvalgte vegger er behandlet med en naturlig kalksteinsmaling, noe som gir interiøret en jordaktig mykhet. En panoramavegg i glass åpner rommet mot en uforstyrret utsikt over dalen og landsbyen Livigno nedenfor, og visker ut linjene mellom interiør og landskap.

DEMPET LUKSUS

Materialenes autentisitet setter tonen for alle møblene. Hvert møbel ble valgt med tilbakeholdenhet og formål, og gjenspeiler hjemmets rå eleganse. Belysning, omhyggelig kuratert i samarbeid med Viabizzuno Milan, spiller en avgjørende rolle i å forme atmosfæren og gir varme, intimitet og visuell harmoni i hele hytta.

UTSERVERING: Her er det dekket opp til lunsj ute slik at både sol og mat kan nytes.




Blue Note Reimagined

Foregående side:

ÅPENT OG LUFTIG: Midt i stuen, på et håndknyttet teppe i naturlig ull og fibre, står to rause Dune sofaer designet av Carlo Colombo fra Poliform mot hverandre. Her sees den ene. Mellom sofaene står et spesiallaget salongbord, laget av en gjenbrukt lokal dør med en ramme i børstet rustfritt stål av den lokale smeden Ferrero. En «Gianno»-fotpall i vevd skinn fra Flexform tilfører rommet et håndverkspreg, mens gulvlampen Daphne fra Lumina gir lys. På salongbordet fungerer en abstrakt terrakottaskulptur av Dora Kuc som både et visuelt anker og en stille dialog med landskapet utenfor.





KVINNEN BAK:
Interiørdesigner Dora Kuc.

KULTURARV: Et par gamle ski, en utskåret trebolle plassert på kjøkkenøya, og en gammel kornsil som har blitt til et dekorasjonsstykke – disse tidløse detaljene bringer karakter og historie inn i hjemmet.

TØMMER: Oppe i gangen ser man treverket fra den gamle tømmerkassen i en lysåpning.



DE MINSTE: Barnerommet med sjarmerende køyesenger i tre. Myke sitteelementer fra Gervasoni skaper en koselig, lun krok. Alt treverk i hele hytta er utført av den lokale snekkeren Giulio Cusini.

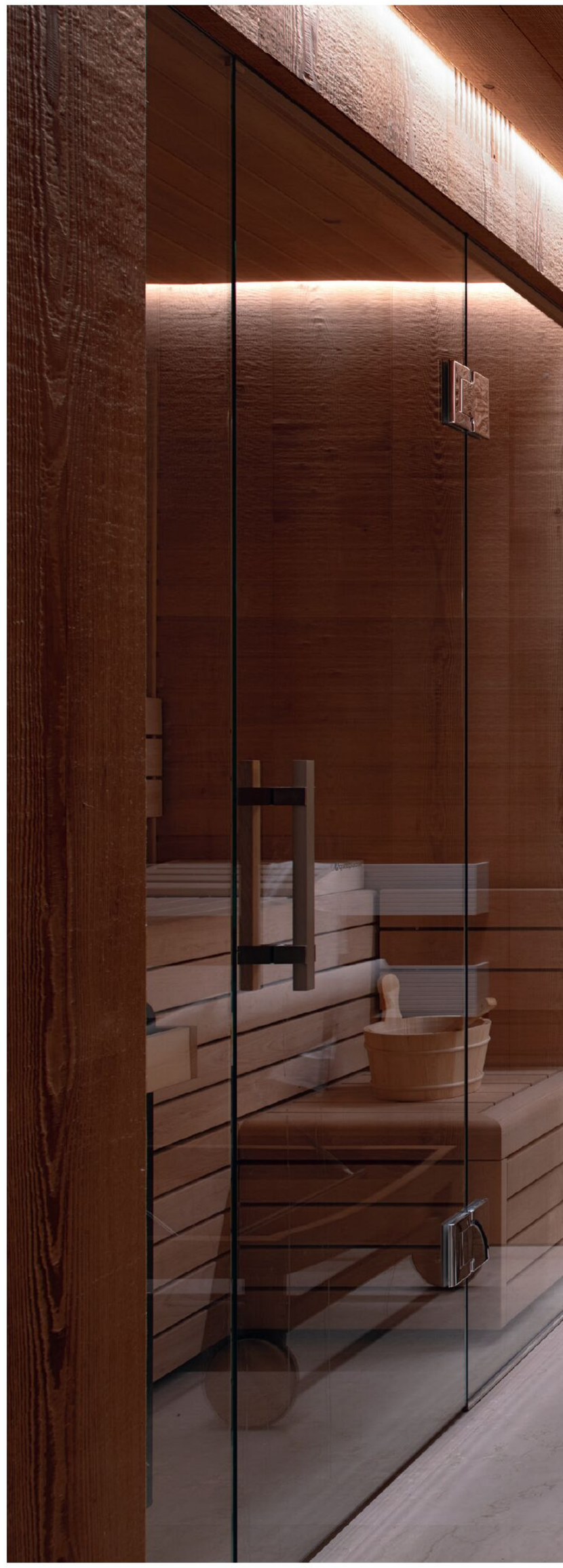
TILBAKETRUKKET: De private rommene er et fristed for mykhet og ro. Soverommene er innredet med myke møbler fra Gervasoni, noe som skaper en beroligende atmosfære. Luksuriøst sengetøy fra Nap Warsaw, Lanerossi og Zara Home løfter den taktile opplevelsen og tilbyr diskré eleganse og hverdagslig nytelse.

GAMMELT OG NYTT: Den historiske tømmerkassen til den gamle bondehytta smelter sammen med moderne eleganse. Fortidens sjel bevares samtidig som bygget er tilpasset og utvidet til moderne livsstil og komfort.





SPA: For øyeblikk med avslapning og foryngelse inviterer spa-området til en dypere følelse av ro. Komplett med badstue, dampbad og en rolig avslapningslounge, er det et rom hvor tempoet i hverdagen senkes.



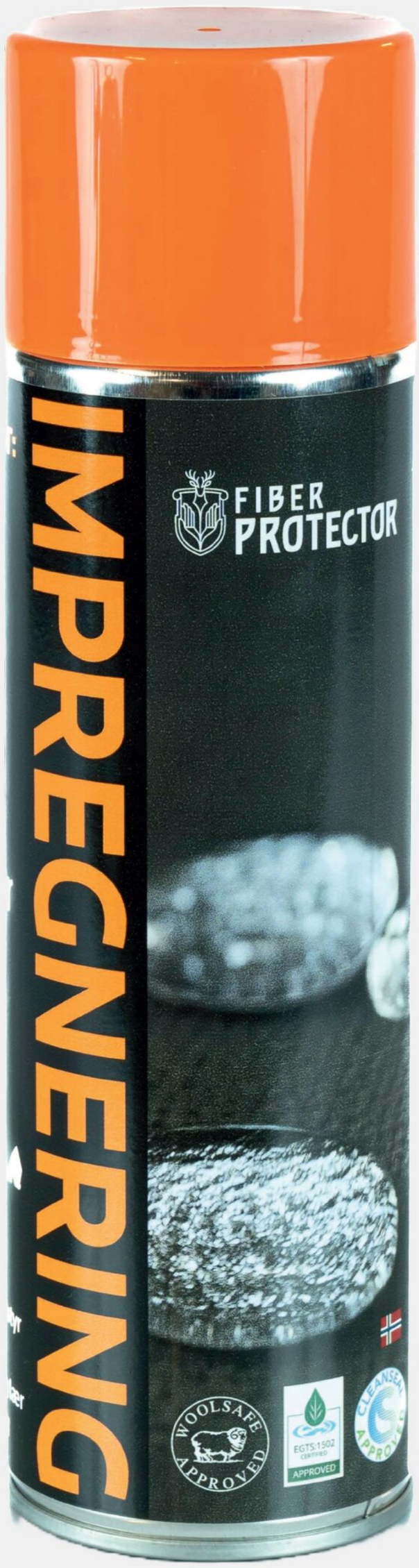




TRE: På hovedbadet er en skulpturell, rund vask i Luna-stein av Antonio Lupi, rommets midtpunkt.

VELVÆRE: Baderommene er utstyrt med innredning fra Antonio Lupi, som balanserer et rent formspråk med moderne luksus.





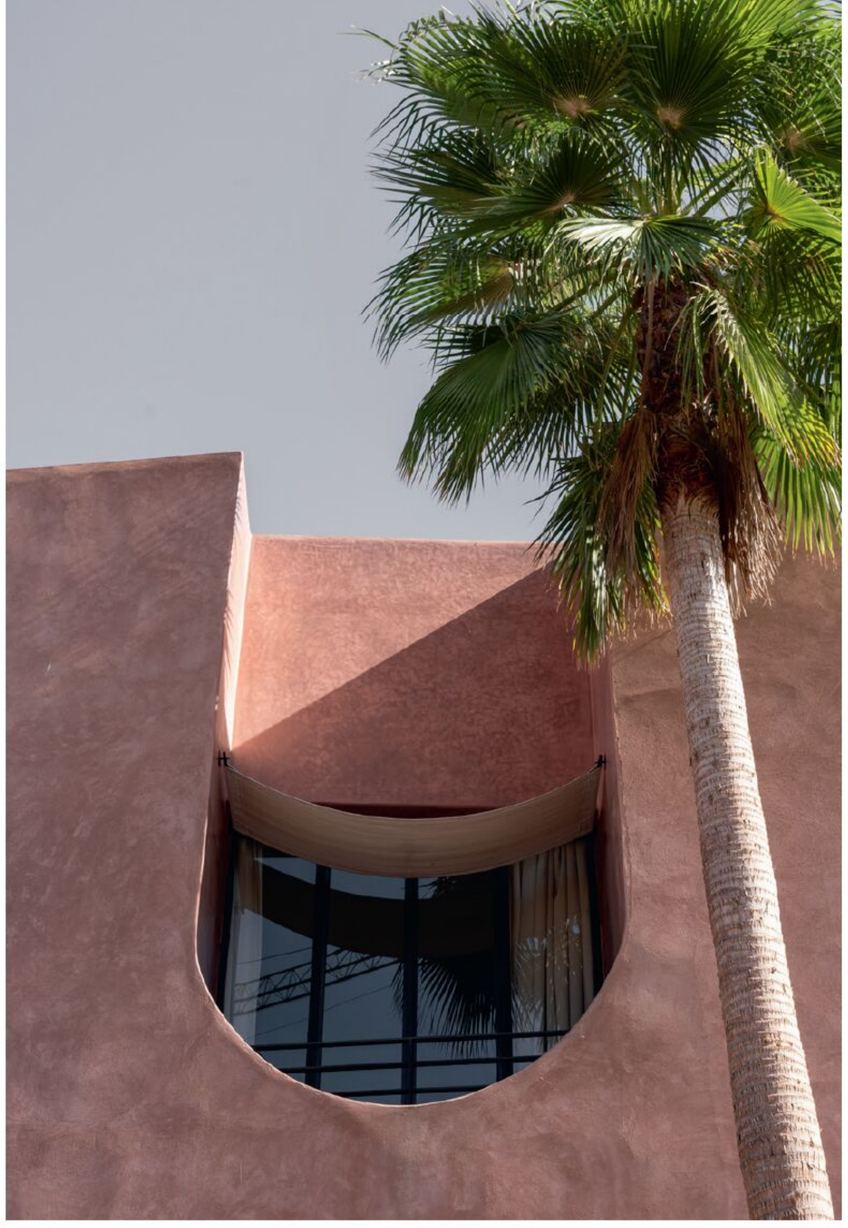






Beskytter mot væske og smuss
Motvirker slitasje
Lar stoffet puste

WWW.SURFACEBARRIER.NO







BAK DE BUEDE VINDUENE I MARRAKECH

Kubistisk art deco-inspirasjon danner grunnlaget for en skulpturell oase – en hybrid mellom boutiquehotell & et hjem.

Foto og tekst: Gro Sævik





Arkitekten Bergendy Cooke ønsket å trekke inn elementer fra tradisjonell marokkansk arkitektur, men på nye måter. Buen ble snudd opp ned og brukt til å forme åpninger, balkonger og nisjer – en lek med kjente former som gir bygget en helt egen identitet.



Maison Brummell Majorelle er skapt av østerrikeren Christian Schallert. Det hele startet som en idé om et hus for venner og familie, men utviklet seg raskt til et boutiquehotellprosjekt. I samarbeid med den Barcelona-baserte newzealandske arkitekten Bergendy Cooke og den marokkanske arkitekten Amine Abouraoui ble drømmen realisert. Inspirasjon kom kortreist fra Musée Berbère, naboen til tomten, hvor art deco møter kubistisk arkitektur. Resultatet ble en hybrid av mauriske og modernistiske stiler – en arkitektonisk oase.

Schallerts hotellkjede, Brummell Projects, kjennetegnes av uformell luksus og sterk designprofil. Hans første suksess var en «Lego-style»-leilighet på 24 m² i Barcelona, et kompakt boligprosjekt som vekket internasjonal oppmerksomhet. Derfra vokste visjonen til den kreative gründeren til boutique hotell som byr på design i verdensklasse.

Etter en tre år byggeprosess åpnet han de buede messingdørene til Maison Brummell Majorelle for gjester. Bak fasaden venter en atmosfære av eksklusivitet, varme og et personlig preg – et drømmested for designelskere.

Eksteriøret, i pudderrosa terrakotta laget av jord og brent kalk, gir bygget et mykt, nesten sandaktig preg. Innenfor møter man en dempet palett i hvitt, krem og grått. Det enkle fargespekteret kompenseres med tekstur: tadelakt-vegger, terrazzo-gulv og håndlagde fliser gir interiøret både tyngde og eleganse.





Gjennom hotellets labyrintiske ganger skaper lys og skygge et spill som fremhever de skulpturelle formene.



Prosjektet ble unnfanget som et sted å samle mennesker – venner, familie og designentusiaster fra hele verden.

Konseptet om «uformell luksus» gjennomsyrer alt: håndlagde detaljer blandes med designklassikere og kunsthåndverk. Sosiale soner flyter over i frodige hager, bassengområder og solterrasser. Hammam, massasjerom, dampbad og innendørs basseng inviterer til velvære.

Målet har aldri vært å kopiere lokal arkitektur, men å bruke dens elementer på nye, lekne måter. Resultatet er et hus som kombinerer skulpturell design med estetisk ro, og samtidig hyller regionens rike historie.

SKULPTURELL DESIGN MED ESTETISK RO:
Skulpturelle vegger med buede åpninger definerer de indre rommene. Utskårne fordypninger i fasaden danner hulrom som slipper inn lys og skaper dynamiske skygger.







Med buen som utgangspunkt tegnet Cooke hotellet som en monolittisk masse, hvor fordypninger og åpninger ser ut til å være hugget ut av stein.



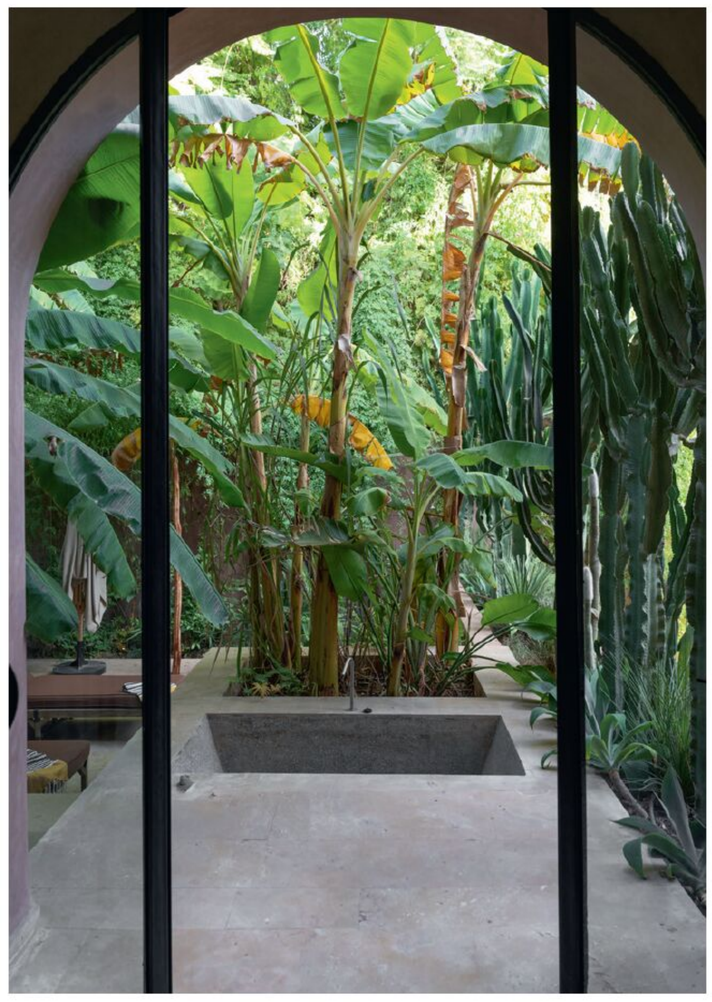
En arkitektonisk perle med en beroligende sjel.

De åtte unike suitene er fordelt på tre etasjer. Nederste plan, under gatenivå, rommer også fellesområder og basseng. I første etasje har suitene egne private hager, med nedsunket utebadekar omringet av tropiske palmer og duften av jasmin. I etasjene over har gjestene rom med skulpturelle balkonger som private uterom.

Materialbruken er gjennomgående: terrazzo og tadelakt på gulv og vegger, håndlagde møbler i tre og messing fra Maison Nicole, italienske lamper fra Vesoi, armaturer fra Neve og Gio Pontis ikoniske Lama-dørhåndtak. Tekstilene er levert av LRNCE og Marrakshi Life, og kunsten på veggene er signert Maite Caramés og Per Henrik Adolfsson.





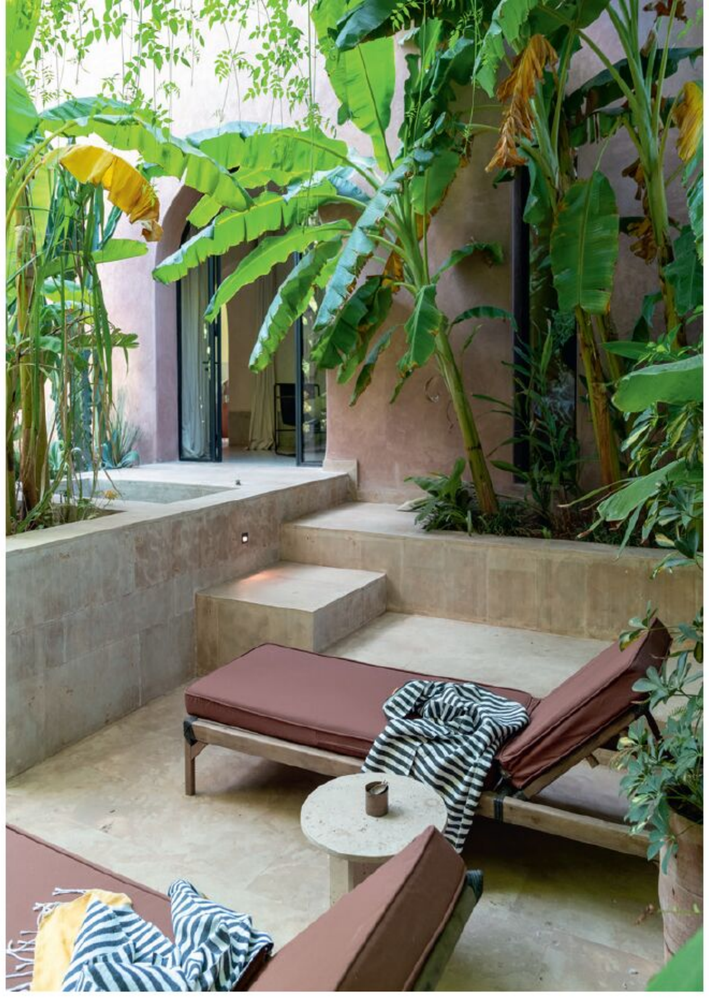


Terrazzo-badekar støpt inn i buehvelvinger gir et subtilt nikk til marokkanske hammam-tradisjoner.



Cooke designet også spesiallagde lamper i messing, bord og sengestammer i samarbeid med lokale håndverkere. De enkle formene, kombinert med samtidskunst, skaper rom som føles både sjelfulle og moderne. Myke marokkanske tepper, monokrome tekstiler og skulpturelle detaljer binder helheten sammen.

Interiøret balanserer mellom det håndlagde og det klassiske. Egon Eiermann-stoler og Ingo Maurers papirlamper står side om side med marokkanske keramikkurner og lokalt produserte møbler.





Suitene på bakkeplan har private hager med nedfelte badekar og solsenger omgitt av frodig vegetasjon. Andre rom åpner seg ut mot terrasser formet av bygningens skulpturelle volum.

Stuen med hageutsikt er innredet med åpen peis, blå velur og sort tadelakt

– en blanding av moderne kunst og tradisjonell hygge.









Arkitekten ønsket ikke å gjenskape lokal stil, men heller å tolke den på en leken, samtidsrettet måte. Materialene gir en taktil forbindelse til historien, mens formspråket peker fremover.



Innenfor den imponerende messingdøren finner man resepsjonen og en butikk med et kuratert utvalg av smykker, vesker og duftprodukter. - Her kan man lett svi kredittkortet før man har rukket å sjekke inn! Vertskapet tar imot gjestene med en vennskapelig varme som setter tonen for oppholdet.

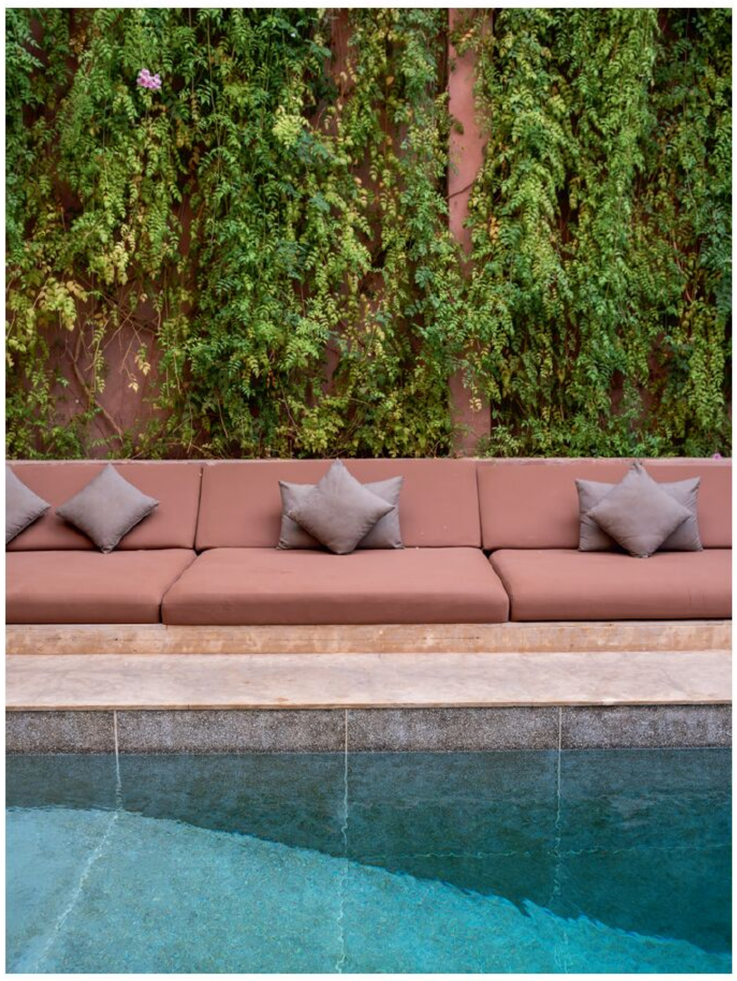
Schallert ansetter bevisst venner som medarbeidere – for ham er følelsen av fellesskap og glede viktigere enn tradisjonelle forretningsstrategier. Resultatet er femstjernes service i en uformell hjemmehyggelig atmosfære.

Husets kokk tilbereder tradisjonelle retter på forespørsel i hotellets restaurant, innredet som en uformell spisestue med utsikt til hagen. Et sjarmerende trekk er den «trust-baserte» døgnåpne baren, hvor gjestene henter seg det de ønsker og noterer på en liste.

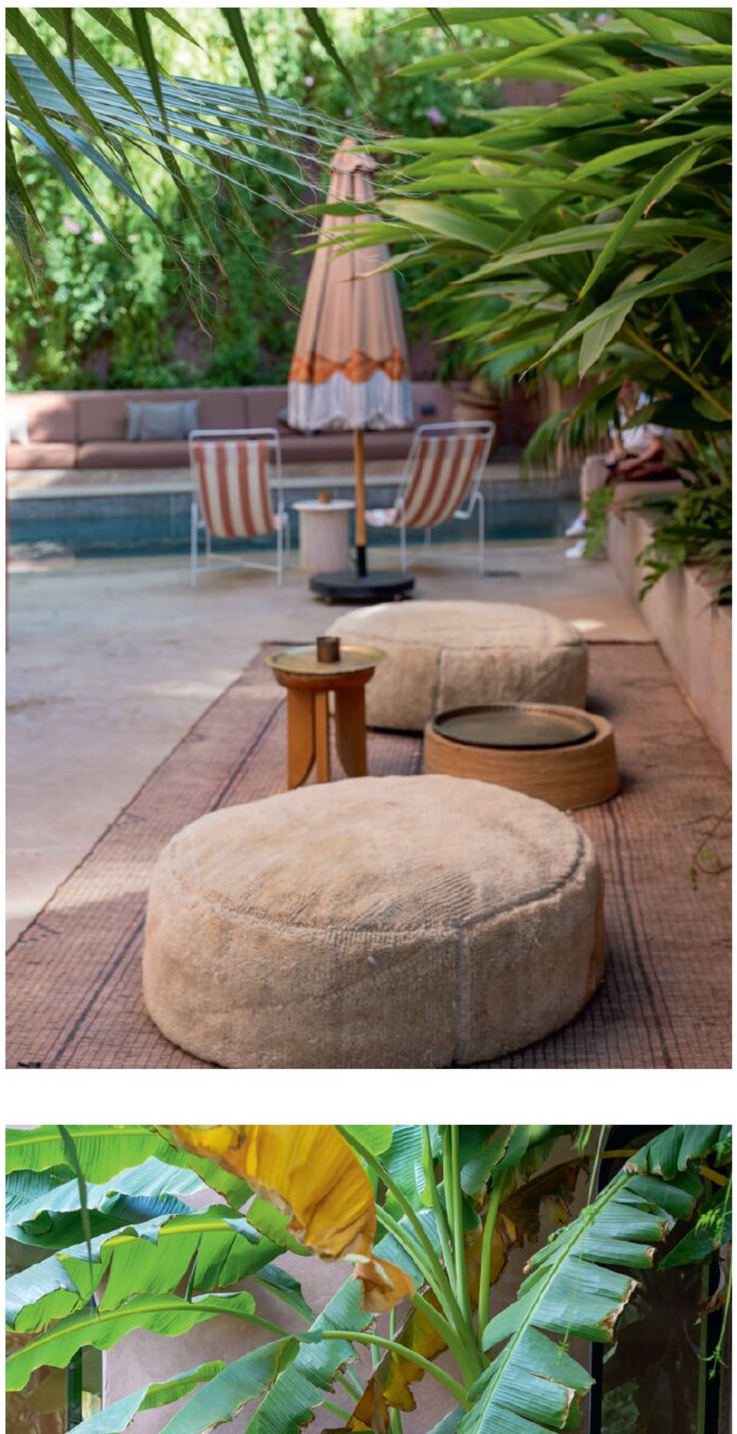
Hotellets hage ligger skjult bak rosa murer, i referanse til de gamle vollene i Marrakech Medina. Innfor skjuler det seg en privat oase med basseng, eksotiske planter sol lounger og felles bord for lange middager under åpen himmel.

De grønne nivåene kontrasterer med den skulpturelle bygningen og forsterker følelsen av en urban oase. Her møtes gjester til samtaler, måltider, sosialisering eller å nyte stillheten etter å ha besøkt Medinaens, Jemaa el-Fna og markedenes intense tilstedeværelse.













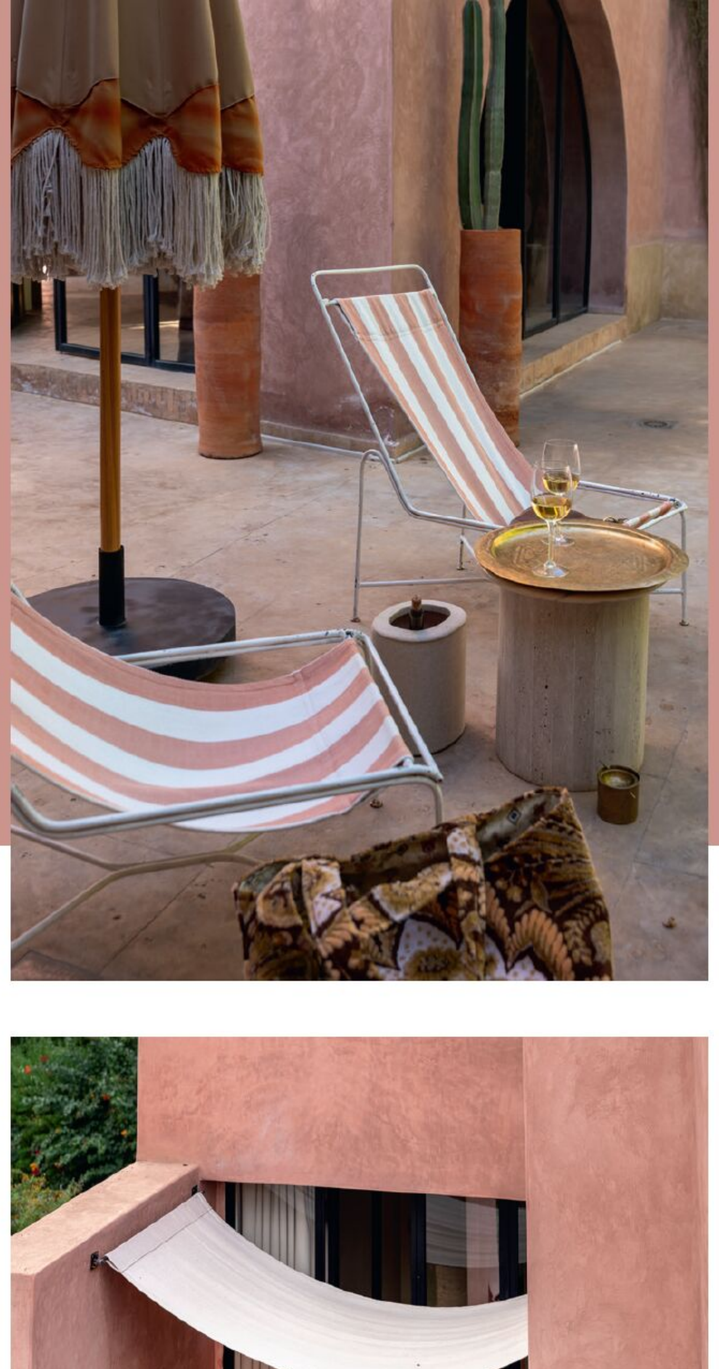
Balkongenes vegger med lyserosa tadelakt, som matcher fasaden. Innvendig er veggene pusset i nøytrale nyanser som fremhever de bølgende kurvene. Den lekne bruken av opp-ned-buer gir bygningen sitt særpreg, både som utskårne slisser i fasaden og vinduer. Tekstilhimlingen gjentar bueformen og gir myk skygge mot solen.

Den petite uteplassen er perfekt for morgenkaffen!



Maison Brummell Majorelle ligger i Rue Yves Saint Laurent, rett ved den berømte Yves Saint Laurents Jardin Majorelle med sin koboltblå bygning og det moderne praktbygget fra Studio KO som huser YSL-museet. Bydelen Majorelle er et av Marrakechs mest inspirerende moderne områder, med et rikt utvalg av butikker, gallerier og restauranter. Bare ti minutter taxitur unna venter den pulserende medinaen.









Imponerende vertikale vinduer fungerer som en luftig dørsluse mot restauranten, under et dropp av skulpturelle lamper.

Intimiteten føles som et hjem!

Et hjem med unik gjestfrihet som vi motvillig forlater.

Maison Brummell Majorelle er kort sagt en drøm for designelskere!

Adresse: Maison Brummell, 7 Rue Al Madina, Marrakesh, Marokko www.maison-brummellmajorelle.brumellprojects.com

Sees vi i 2026?

I salg fra 9. januar.



Fast forhold?

Som abonnent på InteriørMagasinet får du en fast kilde til inspirasjon, smarte løsninger og tidløs design.

Abonnementsfordeler:
Spar penger - hver utgave er rimeligere enn i butikk
Levert rett hjem i postkassen
Gå aldri glipp av en utgave fylt med stil, stemning og smarte interiørtips.

Bestill her

Siden 1870 har vi presentert unike objekter til et engasjert marked med samlere og lidenskapelige interiørentusiaster. Oppdag et kuratert utvalg av kunst, moderne design, antikviteter, smykker og klokker med mer på **blomqvist.no**

Blomqvist

Utforsk auksjonene



Blomqvist

kontakt@blomqvist.no / 45 93 92 00
Rolfsbuktveien 4 e-f, 1364 Fornebu

Crafted by legacy.

ASKO fortsetter å sette nye standarder innen tidløst design. Tro mot sine skandinaviske røtter, er våre nye serier innen kjøkkenprodukter designet med fokus på enkelhet, eleganse og funksjonalitet. Mens vår historie fortsetter å utfolde seg som et ledende premiumbrand, forblir vår dedikasjon til innovasjon, kvalitet, minimalistisk estetikk og bærekraft – verdier som inspirerer generasjoner fremover.

DESIGN AWARD 2025

reddot winner 2025

ASKO

NO.ASKO.COM